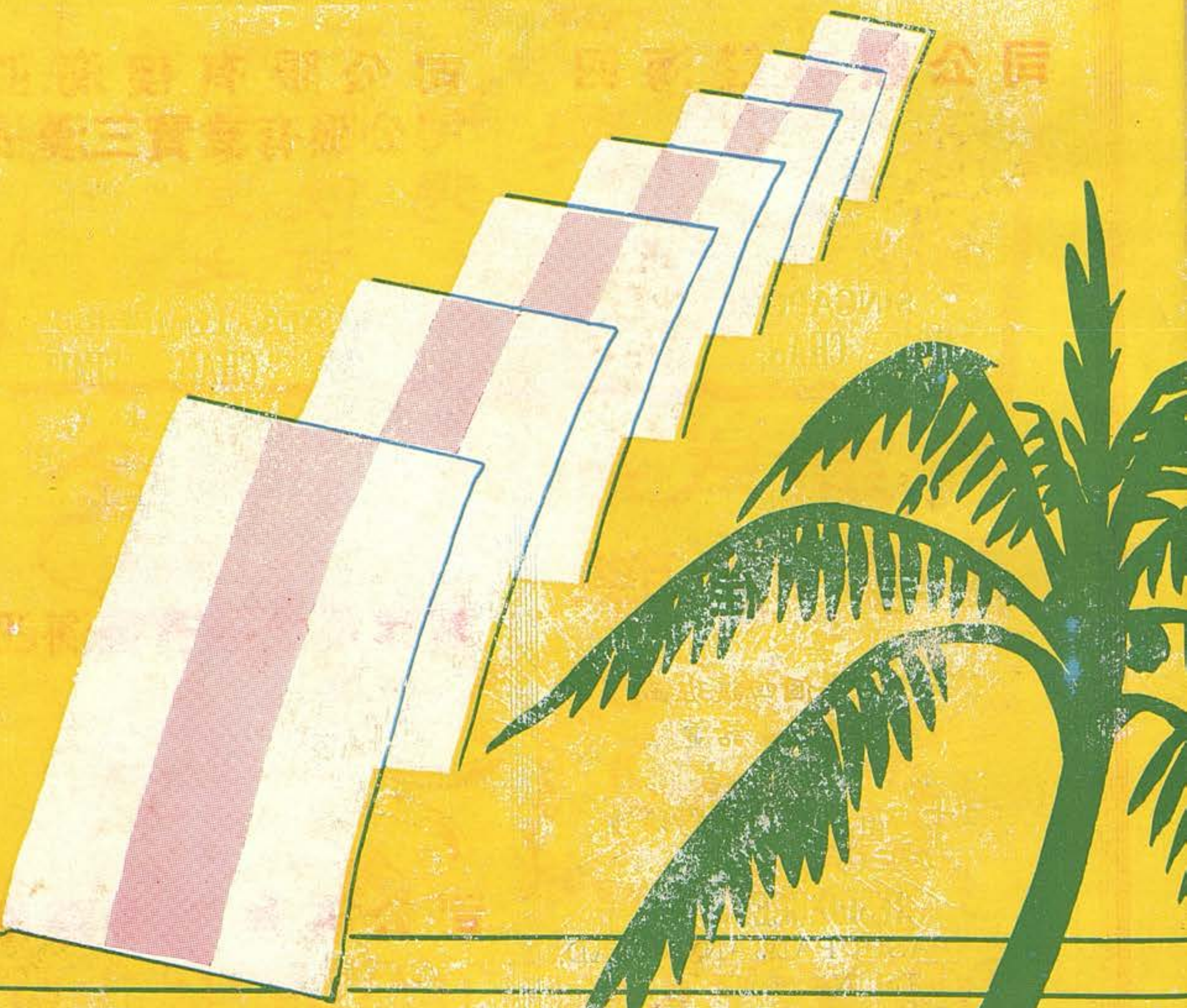
潮州鄉訊

七週年紀念號

第十五卷 第一期



創刊第八年 潮州鄉訊社發行 新嘉坡信箱七八七號

TEOCHEW HOME NEWS 一九五四年八月十六日出版

寶興金莊

有限公司

電話：二〇三八六

君以最平宜之互價便可購得寶興金莊所出品的名貴金飾

金質好！款式新！

稱頭足！聯搃多！



POH HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386

星洲小坡大馬路門牌六百九十一號



正興金莊
新加坡小坡大馬路四百六十五號
（即近小坡華僑銀行分行斜對面）
正足金飾
興巧工藝
金碹第一
莊價廉宜
兌出收入
均照時價
祖國聯號
上海 元大金莊
汕頭 文興金莊
潮陽 玉峽 元安金莊
潮陽 香寮 千成金莊
電話二〇九一八
CHIA HENG GOLD SMITH
No. 465, North Bridge Road, Singapore. Tel. No. 20918.



壽星商標
永裕隆參茸行
參茸燕耳
珍珠八寶
親自督辦
吉林鹿茸
歡迎定份
價格公平
鹿茸產自關東
吉林首推最佳
富維他命
含燐礦質
爲
老年人最理想之補品也
茲者
新貨抵步
歡迎分份
一年一度
幸勿錯過
星洲吉寧街一四六號 電話：二一四二二 電報掛號：九五九五

陳天興金莊

新嘉坡小坡爪亞街門牌一百三十五號

NO. 135, ARAB STREET, SINGAPORE.

TEL: 6046　　電話：六〇四六

金質足

工價平

欵式新

信用著

永基

林振毓有限公司

專包承建高尙屋宇

並發售建築材料

辦事處：新嘉坡十八間後三十九號

電話：二二七三九

工場：新加坡芽籠三十巷三十號

電話：四四〇五二



華僑保險有限公司

總行：新加坡珠烈街華廈大廈

（創立於：一九二零年）

電話：二三零五一　電報掛號 "CENTENARY"

—:o:—

經營各種安全保障的保險

分行遍設全東南亞

炳成公司

PENG SENG & Co.

新加坡仰光律二十四號

24, RANGOON ROAD, SINGAPORE.

盤碗 汽燈 椅桌 帆布 電火 車頭 出租

經理：劉木城

中醫藥局

許養元醫生

男婦老幼內外全科



專科毛丹奇難雜症

電話：二〇六六八號

新加坡小坡怒美芝律九七四號

（即陳嘉庚廊口馬打厝巷）

阜安布傘行

新嘉坡小坡密駝律(海南街)四九號

電話：八五一四六

FOO ANN

UMBRELLA MAKER

No. 49, MIDDLE ROAD,

SINGAPORE.

TELEPHONE No. 85146

本行專辦 歐洲鋼骨 新款傘頭 精工督造 社團布傘 烏緞布傘 女庄色傘 烏紡綢傘 堅固耐用 久已馳名 諸君光顧 零沽批發 一律歡迎

兼出版瓊音唱片

國醫李蟠卿

新加坡里峇峇利律五十一號

電話：二四九二七號

祖傳專治

男婦老幼

應驗 **婦科調經白帶丸**

應驗 **小兒驚風胎痰膏**

PENANG MOTORS (1950) LTD.,

17, LEITH STREET,
PENANG.
TEL: 61576.

庇能摩多(1950)有限公司

檳城蓮花河十七號

電話：六一五七六

———oOo———

專營各式新舊汽車羅厘巴士摩多腳車及代修理

LOWE MOTORS,

22, NORTHAM ROAD, PENANG.
TEL: 4834.

老摩多

梹城紅毛路二十二號

電話：四八三四號

專營各式新舊汽車羅厘巴士摩多腳車及代修理

泰豐棧

住址：檳城海墘新路門牌二一一　　電話：八三八

代理本園出產樹膠

歡迎諸商翁光顧

分行

雙溪大年 **連登釀酒廠** 自製馳名雙蒸米酒 北馬各酒店均有發售

雙溪大年 **聯共和酒行** 二街門牌八號 電話七十六號 自製帆船標紅酒 總代理天津益元堂補藥酒

吉礁聯泰酒行 大街門牌五十一號 電話一百四十八號 自製各色美酒發客 總代理厦門益壽堂補藥酒

居林聯泰和酒行 老火較路門牌一四三號 電話：一百零一號 自製雙龍標五加皮酒 玫瑰露酒 總代理香港介壽堂周公百歲酒

怡保泰昌酒行 吉利街門牌四號 出品馳名象標葡萄酒 總代理康寧酒行虎骨木瓜酒

栖蘭益和棧 大街門牌六十七號 電話二百三十二號 自製各色美酒發客 大宗零沽 一律歡迎

江發棧出入口商行

檳城海墘新路一六四號A　電話：檳城二〇一八號

威省岜東埔浮橋頭三〇一號　電話：岜東埔二二七號

電報掛號 "KANGHUATCO" Penang

電約：採用洪子暉商業電約 Bentley's Second Phrase Code

營業項目

歐亞　白鹽　食糧　飼料　香暹　雜貨　建築　材料　各項　土產　代辦　代兌　自備　貨倉　信託　寄棧　人壽　車船　水火　保險

大華棧有限公司

檳城港仔口街門牌六十七號　檳城電話三二三七及五二九〇

電報掛號 "TAITRADERS"

威省岜東埔貨倉辦事處　電話二一〇號

貨倉　檳城海墘街四十九號A及B

北海岜東埔三六六及三六七號

營業項目

歐亞　白鹽　食糧　飼料　香暹　雜貨　五金　鐵路　建築　器材　園坵　用品　膠樹　土產　代辦　代兌　自備　貨倉　信託　寄棧

仰生皮料莊行

本號統辦環球皮料

精造男女新式皮鞋

YANG SENG LEATHER STORE

檳城牛干冬街四五八號

電話五四七〇號　電報掛號

No. 458, CHULIA STREET, PENANG. Tel. No. 5470

分行　BRANCH :-

仰生棧　YANG SENG CHAN

北海岜眼賴律一三八九號　1389, BAGAN LUAR ROAD,

電話一〇六號　BUTTERWORTH

代理暹印名廠皮革

批發零售無任歡迎

檳城吳發成菜館

汕頭街門牌六十四號D　電話：五八一一

GOH HUAT SENG RESTAURANT,

64-D, Kimberley Street, PENANG.

1st class Chinese dishes served. Orders can be arranged. Telephone: 5811

本菜館！

特聘廚師　巧製食譜　潮州時菜　南洋美饌　什錦魚爐　特別配製　大讌小酌　上門到會　招待週到　包君滿意　諸君惠顧　無任歡迎

本館主人

吳應寶啓

百年老牌著名補酒



此酒補陽壯筋．健骨添髓．通脉育子．兼療虛損癆傷．煖腰膝．悅顏色．久服延年長春．其効無窮．

參茸補酒

南洋總代理

檳城

南康酒行

賣菜街十四號

信箱一一五四

電報掛號"NAMKAN"

電話一四一三號

華東大旅社

檳城頭條路門牌一二四號

電話四九八四號　四九八五號

WAH TONG HOTEL

NO. 124, MAGAZINE ROAD, PENANG. PHONE Nos. 4984, 4985

Manager: TAN LAI KEE　經理：陳來枝

全座建築
洋灰鐵骨
地點適中
空氣清幽
房間寬敞
衛生設備
時代傢私
簇新佈置
電鈴電話
按房裝置
結婚禮堂
包辦筵席
中西美點
招待週至
仕商惠顧
無任歡迎

Our Hotel Is Equipped With Modern Furniture, Electric Bell & Telephone In Each Airy Room, Hygienic & Central Situation. Chinese & European Dishes & Courteous Service. All Patrons Are Cordially Solicited.

創于一九二零年

仁藥房

新加坡禧街(水仙門)一百十七號

117, HILL STREET, SINGAPORE.

診治處

·驗眼·免費·

五十年經驗及著
名之眼科及痔科
專家患痔瘡者能
於一星期內痊癒
不需要刀割手術

中國鍼灸醫學專家

蕭憬我

精醫一切奇難雜症

傳授科學針灸醫術

凡患藥石無靈，屢醫不效之病者，未經本院診治，不能認爲絕望，願患病者，愼勿自棄，而悞一生。

中國醫學針灸總院

星洲實龍崗律五四五號

電話：三四三〇六號

545, Serangoon Road, Singapore.

Tel: No. 34306

電燈
香煙



英國
製造

泰興 浩記 金莊

有限公司

吉隆坡孤路街一十三號　電話四三三三號

THYE HENG (HOW KEE) CO., LTD.

GOLD SMITH & JEWELLERS

NO. 13, PUDU STREET, KUALA LUMPUR. TELP. 4333.

專營　純金　飾品　珠鑽　玉石

潮劇老一枝香班

辦事處：星嘉坡紐吻里芝律五十號A

電話：二一二三六號

宿舍電話：四一五四五號

服裝豪華　佈景新款　機關神奇　道具特色　劇中取材　有益社會　編導歌詞　莊諧兼備　表演動作　肖妙細膩

主人沈廷熺啓

華興有限公司

總行：新加坡羅敏申律六十二號

電話：三三八八四•二四八三六·二二三四〇

經營樹膠土產進出口貿易及船務代理

兼辦暹羅著名火礱白米及代轉港手續



經辦歐美名廠製造日用品，藥品，

輪船用品，罐頭食品，各色洋酒

總代理



香港大中國火柴股份有限公司(A1及55555)嘜火柴

代理各港船務

潮劇新榮和興班

辦事處及館址：新嘉坡惹蘭勿剎二五七又一

電話：二四七九三號

馳名全馬・觀衆最多

本班為求藝術臻於上乘，不惜鉅資、特聘

著名導師　佈景名師　萬能藝員　音樂聖手

·道具服裝·名貴合時·配景燈光·瑰麗堂皇·

為啓迪民智而闡揚中國文化！

為促進藝術而副觀衆之雅意！

劉榮章有限公司

新加坡吻基五十七號

電話：六七三九及二六六一七

專營
各地
土產
什貨
出入
口商

建榮

新加坡盒巴沙球勝律二十號

電話：三四九一一及二六八九四

專營
樹膠
業兼
出入
口商

福來有限公司

地址檳城港仔口門牌八十六號

電話：三一五八

專營樹膠

柏林治療所

No. 116A, Jalan Besar, Singapore.

黃柏林醫師

卅多年臨床經驗
治愈患者數萬衆，
言語：粵，客，
閩，潮，英，巫
包醫咳嗽內傷肺
痰吐血腎病遺清

哮喘

二三十年哮喘，保家
十四天全愈，立單永
遠斷根，無效原銀奉
還，外埠函醫卽覆。

星洲小坡惹蘭勿剎一一六號二樓卽係上下到猪偶合邊

特聘省港著名老牌痔科耑家・全馬知名・有口皆碑

楊振民老醫師

四十餘年實學經驗

包醫痔

內外痔瘡
脫肛便血
不用針刀
全無痛苦
治愈最善
十天全愈
如不見效
分文不取

本所特設留醫，遠者膳宿招待妥善，女痔女醫。

黃文輝眼科冠軍

任何眼疾
善法醫治
保家全愈

潮州鄉訊七週年紀念誌慶

繼續努力

南洋普寧會館

陳謙銘
陳禮芳
陳梓亭
陳寶錦

何國寅
杜式文
陳快沐
許平海
潘德明

仝敬賀

九州席館

新嘉坡快樂世界遊藝場內

——oOo——

Kow Chew Restaurant

HAPPY WORLD.

SINGAPORE.

特聘廚師專
辦筵席潮州
時菜星期美
點隨意小酌
日夜常備諸
君惠顧無任
歡迎入門宴
會贈送場券

廣泰隆

柔佛直街門牌一二一號

電話：九二四七五

KWONG THYE LONG

No. 121, Jalan Trus &
Connected With Jalan Pasar,
Johore Bahru.
Tel. 92475

（兼理匯兌信局）

專辦歐亞什
貨罐頭食品
中西各色美
酒代理馬來
亞煙草有限
公司煙枝煙
絲亞細亞火
油車油及冷
實打牛乳公
司各嘜牛出
和豐公司乳
品肥皂金杯
各種餅干諸
君光顧至深
歡迎

潮州鄉訊創刊七週年紀念

報導鄉情

新嘉坡醬園金菓香汕三郊聯合會敬賀



桃花潭水深千丈，不及汪倫送我情！

我有遠行，愛人贈我鱷魚牌恤衫，名貴大方，舒心適體，增我丰儀，令人喜慰，情深似水，關山難忘，有如此詩句之感人也！

鱷魚牌恤衫，是最受人歡迎的送禮佳品！



全馬來亞廚師
皆大稱讚
友聯公司出品錨嘜
各種食品經濟及可靠
新加坡小坡連城街十九號　電話：二二三五二

潮州鄉訊創刊七週年紀念

溝通鄉情

梹城潮州會館
昔加末潮州公會
南亞潮州八邑會館
新加坡潮州會館
下吡叻韓江公會
居林韓江家廟
丁加奴潮州會館
邦咯韓江公會

柔佛潮州八邑會館
峇株巴轄潮州會館
蔴坡潮州會館
馬六甲潮州會館
雪蘭莪潮州八邑會館
巴生濱海潮州八邑會館
霹靂韓江公會
關丹潮州會館
森美蘭潮州會館

新嘉坡

潮陽會館
揭陽會館
潮安聯誼社
端蒙學校
端蒙校友會
同敬學校
朝陽學校

潮州聯僑俱樂部
星洲潁川公會
修德善堂
中華善堂救濟總會
南安善堂
普救善堂
同奉善堂
同敬善堂誠善社
同德善堂
勵德社

仝敬賀

評論

迎第八年

光陰荏苒，歲月如流，本訊創刊至今，已是渡過了整整七個年頭。

今天，八月十六日，是本刊步入第八年的第一天，明天，又是馬潮聯會第二十週年紀念暨第十六屆代表大會在檳城潮州會館隆重舉行的日期，這兩個連在一起的紀念日，我們將以萬二分喜悅的心情去迎接它。

本刊創刊的本旨，爲報導家鄉消息，爲溝通海外潮僑聲氣，使僻居山芭海角的鄉僑，讀了本刊，能燃起其愛鄉愛國的熱情，能互助互敬的團結一致，七年以來，始終不渝。而馬潮聯會創會宗旨，則在聯合馬來亞各地潮州會館，集中潮僑力量，同謀僑梓福利。機構雖然不同，但謀團結鄉僑，同謀僑梓福利的目標是一致的。

七年以來，從家鄉傳來的消息，令人歡欣鼓舞的固然有，令人神經緊張的也是不少，在忽緊急弛的時局之下，濃厚的火藥味仍然瀰漫着我們的海濱鄒魯的故鄉，而令去國萬里的遊子們惓惓不已，展開七年來出版的本刊，整個家鄉的動態躍然紙上，我人毫不誇張的說，這是一篇相當詳盡的歷史，是喜？是悲？讓各人自己去領略，讓歷史家去下一個嚴正的批評。本刊僅盡了報導的責任而已。無可諱言的，自從易手以來，消息受了種種的限制，而影響了報導的困難，但本刊仍盡應盡的力量始終使消息不致中斷！

馬潮聯會成立了二十年，其對于鄉僑盡了不少的貢獻，犖犖大者，有一九三五年募款修築北堤，一九三九年募賑款三十萬回潮救濟受日機轟炸災民，並徵集飯乾寄汕頭存心善堂代賑，以及捐資回國興學暨發動各地會館捐助馬來亞大學等………。

我潮僑旅居南洋羣島各地，歷史悠久，人數亦多，論人力，論財力，均不落人後，苟能放棄成見，加緊團結，互助合作，共謀事業之發展，進而致力于興學育才，致力于救災卹難，致力于種種之福利事業，何事不可爲？何事不能成？時至今日，非團結一致無以求生存，非互助互敬無以談進步！

今天，爲本訊創刊七週年紀念日，明天又爲馬潮聯會第二十週年紀念日，本刊同人除了歡欣慶祝之外，將仍本着原旨，繼續爲報導家鄉消息，溝通鄉僑聲氣而努力！爲我親愛之鄉僑服務！同時，并希望我親愛之鄉僑，認明世界潮流之所趨，放棄成見，加緊團結，自强不息，邁步向前，以追求光明的遠景！

最後，我人衷心感謝：長期定戶的繼續訂閱，熱心文化者的贊助，文化界的朋友踴躍投稿，商翁們的惠登廣告。并希望大家繼續發揮這種精神，使本刊能於百尺竿頭再進一步，這不僅是本刊同人的光榮，而是整個潮僑社會的光榮！



三個五 555
五〇五線衫 505
香港
金新織造廠出品

潮州鄉訊七週年紀念

祝業殷



「潮州鄉訊」七週年紀念的今日，適值馬潮聯會舉行大會于梹城。一方為潮社作文字的宣傳，冀收暮鼓晨鐘之效。一方集僑賢于一堂聯絡情誼，共抒偉見，希望潮僑社會日有進步，免沒落于時代潮流之後，此皆可表現我潮僑誠心向善的可喜現象。每年八月，我們就會感到潮社有自力更生的曙光。這是每個關心潮僑社會的人所應欣幸的事！

去年今日，「潮州鄉訊」發行六週年紀念號。余曾獻數言，希望主持鄉訊編者諸君，能做到下列數事：

（一）家鄉消息的報導，勿有政治立場的偏見，以公正翔實為主。

（二）勿為個人作風頭主義宣傳，揚善鋤惡，應有不屈不撓之精神。

（三）潮僑社會事業的推進，應提示大衆，注重實際，按步前進。倘一味浮誇；好高騖遠，結果大而無當，華而不實，既不成事，何能取信于社會？

（四）對于慈善事業，應鼓吹注重積極，換句話說；即是救生勝于救死。如醫院學校之創立，失業之救濟，比較施孤賭棺建醮酬神等事，當更有意義。

檢討年來該刊工作，相信已能部份的改善，這是不能不欽佩編者的從善如流。另一方面的責任，是要寄在讀者的肩上，倘言者諄諄，聽者藐藐，希望潮社的改進，那就萬分困難了。編者曾有「滴水不輟，可以斷崖；精誠所至，金石為開。」的毅力，我以為把「潮州鄉訊」內容作多方面的發展來吸引青年讀者，尤為目前最重要的任務。因為老年人封建思想濃厚，起不了大作用，還是以能吸引青年的興趣，讓初生之犢般的能力來為「鄉訊」打出一條光明之路來。

數年前在一個場合中，曾與潮僑領袖某君談及潮州社會缺乏潮人喉舌——報紙，為一大可悲和可恥的事。據說辦報非鉅大資本不為功，如今日開辦明日關門，那有何作用？話是不錯的，但環觀星洲如大報也者並不是開始就以百萬投資的，豈不是萬丈高樓從地起，事在人為，逐漸進步的嗎？如果說潮人資力不及人，那更笑話，我潮僑公產為各幫所難及，倘以公產辦大衆有益的事，還不值得嗎？

時代的巨輪不斷的前進，人事的變遷殊難預料。「潮州鄉訊」忽忽已渡過七個年頭了。雖無一言興邦的壯舉，而宣揚潮社文化的不斷努力，不能說為無功。有心人倘能利用環境，把握時機，發揚正氣，宣揚文化，設法建立潮人言論機關，「潮州鄉訊」未始非合理的對象，願同僑共勉之，謹以此為「潮州鄉訊」七週年紀念祝。

對馬潮聯會的希望

——應注意實質潮社全體性的領袖人才

諤諤

歲月多變飄忽，一年一度一會議的馬來亞潮州聯合會議，廿週年紀念，暨十六屆代表大會，已在本月十六七日輪值梹城舉行，據所知，是屆會議適逢梹城潮州會館九十週年紀念，舉行會議，當事者，決定作特別隆重的盛典，各地代表佳賓，聯翩蒞止，英材同聚一堂，情況一定猗歟其盛。

潮馬聯會創辦已廿週年，論歷史，并不算長，亦不很短，然而數符廿週，在數為雙十，確格外有意義，蓋「易」在數以十者為數之始，而數至雙十，為週而復始之兆，由十而百而千，以至無量數，象徵前途無限光明，我人在此謹以「親愛精誠發揚光大」，為馬潮聯會開幕，致其誠懇的祝賀！

查馬聯當初創辦動機，原為潮領林連登老先生，暨梹城韓江會館諸委員，鑑于全馬潮僑雖衆多，但缺乏互相聯系，形成一盤散沙，以致對于盡力鄉邦福利工作，無從實施，于責任上，不毋或缺，特提出理由，向南馬中馬如星洲吉隆坡，怡保等同僑徵求，果然，人同此心，心同此理，登即獲得各地僑領響應，遂于十九年前舉行一屆會議，以至今日普遍燦爛的成果；

我人對諸潮領向少認識，用不着吹吹拍拍，但就事論事，沒有梹城僑領當時的發動

大不同

金吊桶

寓新加坡惹蘭勿剎新世界前門二四九號A

夜館：新世界內舞廳對面

外坡批命
示明時日

認明真相



與別不同

小批十元
保家寄到

，就沒有今日的馬聯，沒有各地僑領的支持，亦沒有今日的盛況，古人有「莫爲之前，雖美而不彰，莫爲之後，雖盛而不傳」的話，確可爲馬聯寫照，在潮僑發展史上，當可大書而特書也。

不過檢討馬聯自成立以來，所表現的成績如何呢？能不能達到所欲達的目的與理想呢？抑僅具聯絡感情，定日聯歡，藉通一通款曲與情愫呢？實在說，馬聯自成立至今，確具有計劃，每屆會議，對全僑社會福利，對當地政治措施，一切應爭取的權益俱有作深長的建議，期之實現（見每屆議案），無如內外環境，未能給予實施的條件與機會，以致年年會議未能全部實行，此爲一般現象，自未能獨爲馬聯怪。

然而現在僑社情勢不同了，環境的條件，容或能予馬聯以種種便利，只要運用得當，相信其成績，必定有劃時代的表現，因民主潮流，已到實現時期，當地政府早有計劃實施民選，期政治爲人民所共有共治共享，我人不聽見各地同僑日夕在爭取公民權嗎？時刻在發出參加民選的一片呼聲嗎？這種環境與事實，已不容潮僑放棄職責，假如稍一徘徊瞻顧，躑躅不前，即落人後，寧不有負馬聯設立初衷？況馬來亞潮人，衣斯食斯，家鄉于斯，與他僑一樣，同爲馬來亞的成員；馬來亞未來的政治權利與義務，寧願放棄嗎？因此，我人在馬聯今後自是有一番劃時代的希望，玆特提出與鄉先生一商討之。

（一）對內調整，對外聯系，（二）共謀同僑福利，（三）集中各地各項人才，（四）爭取政治權利義務，（五）創辦各項報刊，（六）注意全體性最高領袖。

上述應注意事項，我人不作逐項解釋，僅作原則說明，我人以爲戰後馬來亞環境，既屬不同，自應遵照當地政府期望，注意政治上權利義務，爲達成這種任務，對馬聯在內的組織，應從嚴密上去調整，對外應同團體作精神上的聯系，進而共謀全體性同僑的福利，或創辦各種報刊，以溝通同僑聲氣，而達是項目的，并非空洞所能作到，必也對各地同僑各項人材，應行分別集中備用，同時亦應注意全體性的最高領袖人才的選任，使對外對內有謀慮週詳，大公無私的措施與發展。

談到領袖人才，本來很多，若檳城，若星洲，若吉隆坡等……均有最佳與學人望的領袖人才，無如際玆現代科學社會，一切進步一日千里，苟非有學貫中西，道德高厚，而有高瞻遠矚眼光，與胸懷廣大能容納衆流，且魄力體力充沛而肯出而爲公衆無條件服務者，實難勝任愉快，然而各地潮領或忙于事業，或偏注意地方屬性事務，或當休養之年，或精神無暇顧及，所謂全體性領袖，惟在值年中作象徵的主持而已：實質上，似乎未有，不無美中不足，因此，我人甚希望有全體性的最高領袖人才出現，以領導全潮社，作馬潮重心人物，事實不容否認，「馬華」得一領袖人才，而會務發展神速，「巫總」得一領袖人才而會務發展卓著，其他各屬團體，亦因有領袖，會務發展得不錯，雖然它們或屬政黨，與社團不同，但當此政治民主化時，謀全體福利，性質原無二致，所以馬聯要有全體性領袖，爲今後當務之急，我人希望同僑特加注意焉。

以上所言，雖屬老生常談，卑無高論但歷史曾經告訴我人，事物之得以進行而達于成功之域，往往從「常處」「卑處」起，假能注意及此，今後馬聯定會劃時代的發展了，當玆馬潮聯會開幕之始，特貢其「卑常」之言，希望馬潮諸鄉先生垂意及之。

星馬各地潮州會館現任主席一覽

地別	主席	副主席
新嘉坡	楊纘文	李偉南　陳錫九
柔佛	黃振傑	陳岑吉
馬六甲	陳通臨	沈添裕
蔴坡	蔡薇三	楊新薇　蔡壽欽
峇株巴轄	鄭錦標	陳裕順
昔加挽	劉東昇	張倫元
森美蘭	李秀裕	池合坤
雪蘭莪	鄭則民	黃盛源
怡保	羅美倫	
安順	楊少翰	陳雲河
邦咯	鄭耿坤	陳章彬
吧生	曾炳梅	陳振猷
登嘉樓	許德明	楊國榮　潘木泉
彭亨	蔡南堅	林加烈
居林	陳玩就	林德祥
大山脚	陳榮江	鄭石三
檳榔嶼	連裕祥	許耀金
南亞	黃面	

檳榔嶼潮州會館史略

檳城潮州會館，始創於同治三年（即公元一八六四年）迄今九十年，爲全馬潮州會館歷史最悠長者，當初主持人爲王武昌，許栳合，洪聲掛，黃遇冬等，設會館於社尾街三八一號，定名爲韓江家廟，旨在啓後祀先，教睦梓誼，加入者有潮安潮陽澄海揭陽普寧惠來大埔豐順饒平九縣鄉僑。（民國紀元南澳改縣亦加入遂增至十縣，同治九年，連設新會所於吉靈街，一堂一亭，規模粗具，至光緒十四年（公元一八八八年）由許武安，王名正等，重建韓江家廟，增其式廓，分前中後三座。一九三四年爲會館七十週年紀念，改名潮州會館。一九三五年，林連登，陳羅雄，戴芷汀，周滿堂等籌款修葺，以壯觀瞻。一九三六年竣工，落成之日，紀念七十二週年。潮自創設會館至今，已九十年，歷年爲同僑謀福利，爲桑梓造幸福 舉凡力所能及者，莫不竭力舉辦，如民初之修築韓堤；一九三一之救濟水災；一九三二之倡設韓江互助會；國難時期之救濟傷兵難民；一九三三之倡組馬潮聯會；一九三九之倡議擴充韓江小學；一九五一創辦韓江中學；均爲其光榮史跡！

馬潮聯會二十週年
檳榔嶼潮州會館九十週年紀念誌慶

發揚光大

潮州鄉訊社敬賀

馬潮聯會二十週年之回顧

，對其宗旨及使命 已盡最大之力量矣！

許宏道

引言

馬潮聯會創始于公元一九三四年，聯合馬來亞各地潮州會館，集中潮僑力量，同謀僑梓福利。光陰荏苒，日月如流，迄今已屆二十週年矣！竊思立會之初，僅星，檳，雪，馬，柔，霹，六單位，嗣各地會館聞風加入，逐年增進，現有星加坡，檳城，雪蘭莪，霹靂，馬六甲，柔佛，大山脚，蔴坡，峇株巴轄，昔加末，關東，巴生，南亞，邦咯，安順，登嘉樓，森美蘭等地潮州會館，共十八單位。首屆代表大會在檳舉行，此後由各地會館輪值，每年舉行紀念會暨代表大會一次，對于聯絡感情，促進團結，深獲宏效；桑梓興革，建樹亦多。惟因一九四二年至一九四五年，日寇南侵，會務中止四年，所有記錄文件，一部分已告遺失，斯篇所述，掛一漏萬，在所難免，尚希同僑先進及明達之士，加以原有。

立會之動機

海外潮僑，散居星馬各地為數甚衆，故星馬各地潮州會館林立，咸以聯絡感情，共謀福利為宗旨，公元一九三四年檳城僑領林連登建議立會，徵詢馬，星僑賢李偉南，楊纘文，鄭則士，鄭則民諸先生，為謀更進一步之團結，倡組：『馬來亞潮州公會聯合會』。幾經商討，卒獲一致贊同，遂于是年八月十七日在檳城舉行成立典禮。由是精神集中，為全馬潮僑建立一大集團，聯絡星馬潮僑之力量，予桑梓公益事業以充分之援助，并謀同僑工商事業之進展。準此以觀，馬潮聯會之宗旨何等光明；使命何等重大。回顧二十年以來，無論桑梓救災，僑界公益，莫不儘量舉辦，

名稱之改革

回憶本聯會組織之初，原定名為：「馬來亞韓江公會聯合會」。嗣于第二次代表會議時，由柔佛潮州八邑會館提出修改意見：以為本聯會係馬來亞潮州人之大集團，對內對外，關係極大；『韓江』二字在潮州人當不難知其為潮州之代名稱，若外人觀之，則多有不盡明瞭者。故非修改不可，研討結果，遂將『韓江』二字改為『潮州』二字而成今之『馬來亞潮州公會聯合會。』

會務之推進

本聯會成立迄今，已屆廿週年，回顧二十年來之會務，往事陳迹，大有一述之價值也。語云：『前事不忘，後事之師』，值此二十週年紀念，特將會務梗概，略舉數端以獻諸同僑，藉以『鑑往知來』也。

查每屆集會，同僑俊彥，獻槃一堂，均能發揮興革偉論，建獻南針，為僑梓造福無窮。當一九三四年，卽民廿三年，世界受不景氣所影響，南洋匯資回國短少，潮汕百商慘敗，金融竭蹶，銀行商店相繼倒閉者不計其數。當時汕頭商會設法維持金融危機，呈請省府財廳發行庫券以謀救濟；惟因組織不善，流弊滋生，市面發現僞券殊多，商民損失尤鉅。于是人心恟惶，金融紊亂，岌岌可危！本聯會誠恐潮汕商業民生遭受總崩潰，乃于第一次代表大會，議決呈請廣東省政府迅予整頓，以安商業而甦民困；並擬具詳細辦法，提供層憲參考，此為本聯會關懷桑梓，呈請政府整頓金融之第一聲。

一九三五年吾旅外潮僑，鑒于潮州北堤為潮普揭三縣數百萬人民生命財產所寄托，茲因年久失修，每遇淋雨浹旬，江水暴漲，堤身龜折破裂，穿洩多處，若不作積極修築，殊非善策。是年適接潮州護堤救危各界聯合會巫贊殷君來電告急，本聯會除募集修堤捐款外，並呈請綏靖公署督屬修築，以安民命財產。此亦為本聯會愛護桑梓所表現之精神。結果，廣東治河處特派工務科長黃益及工程師范會翰前往勘查核辦。

海外同僑為求祖國文化之進展，曾于公元一九二七年募資倡辦揭陽河婆中學。一九二九年落成開學。一九三〇年竟因發生事故而致停辦，學子星散，殊屬可惜。本聯會于第二屆代表會議時，出席代表咸認學校為培材之所，教育乃立國之本，吾海外同僑，既明斯義，豈可卽任其泯滅？卽席通過具文呈請廣東省政府飭令揭陽縣政府設法復辦，以利青年求學。

此外關于辦理教育提案尚多。例如一九四九年，用聯會名義，通函推動各地會館捐助韓山師範學校修建校舍；並通函金山中學校產保管委員會，促其切實整理校產以維教育。

同年當地政府倡辦馬來亞大學，向各界募集基金；本聯會以為馬來亞乃東南亞文化交流之樞紐，其地理人文學術均具特徵，馬大計劃實現，則為世界培養優秀人材，造就專門學者，共謀人類幸福，旨宏意遠，特函請各地鄉會，捐資響應，本聯會發起人林連登先生樂捐五萬元作為首倡，其他各分會認捐者亦夥。

本聯會屬下檳城分會潮州會館，所辦之韓江中學及韓江小學；星洲潮州八邑會館之端蒙學校及義安女校；吉隆坡潮州八邑會館之培才；怡保韓江公會之育華等，每年所需教育費甚鉅；均由各該地分會負担，足見吾潮人士熱心教育素不後人。

公元一九三九年，本聯會鑒于日機殘酷轟炸潮汕，各處傷亡慘重，待救孔亟；且當時日寇侵襲之目標，已由東北而轉華南，在潮汕未淪為戰區之前，本聯會卽召



集全馬各地潮州會館在怡保舉行救鄉代表大會，策劃救鄉事宜。結果議決成立馬來亞潮僑救鄉總會，並通過設辦事處于梹城，選舉梹分會林連登任正主席，怡保戴澍霖，星洲陳振賢任副主席，馬六甲黃仕元任財政，雪蘭莪鄭則民任總務，大山脚鄭石三，藍坡許坤炎任稽核，柔佛陳合吉，峇株巴轄趙麗生任宣傳，旋經各地分會積極進行，共募賑款三十餘萬元；並由救鄉代表大會選舉代表王文生，麥宏泉等，回國辦理急賑事宜。

此外曾一度徵集飯乾，寄返汕頭存心善堂代賑。星洲分會前後寄去五批，共三百五十包；其餘如梹城，馬六甲，雪蘭莪等，均陸續寄去，頗能表現扶危濟困之精神。

上述諸事，均其犖犖大者，他如呈請東江綏靖公署，肅清潮梅盜匪及取消苛捐雜稅暨嚴令制止汕頭海關苛查歸僑行李等案，極力為僑胞爭取利益者更不勝枚舉。設非吾旅馬鄉賢之卓見高瞻，預為籌謀，曷克臻此，筆者緬懷歷屆主持會務諸君，羣策羣力，可謂：澤及鄉邦，德濟僑梓，令人敬佩！

主席之輪值

本聯會歷屆主持會務，採用輪流制度，由南而北，依次輪值；第一任由梹城潮州會舘担任，迄今已達二十載，其中除淪陷期間無法舉行外，前後召開代表會議十六次。茲將以前逐屆主席列后：

一九三四年八月十七日在梹城潮州會舘舉行成立典禮。並召集第一屆代表會議，主席林連登。

一九三五年，在梹城舉行第二屆代表會議暨週年紀念，主席林連登。

一九三六年，在星洲舉行第三屆代表會議暨二週年紀念，主席楊纘文。

一九三七年，在馬六甲舉行第四屆代表會議暨三週年紀念，主席黃仕元。

一九三八年，在雪蘭莪舉行第五屆代表會議暨四週年紀念，主席陳本初。

一九三九年，在怡保舉行第六屆代表會議暨五週年紀念，主席戴澍霖。

一九四〇年，在梹城舉行第七屆代表會議暨六週年紀念，主席林連登。

一九四一年，在星洲舉行第八屆代表會議暨七週年紀念，主席楊纘文。

一九四二年至一九四五年，淪陷期間會務中止四年。

一九四六年十月廿七日恢復會務，在雪蘭莪潮州八邑會舘舉行特別代表大會暨十二週年紀念，主席楊纘文。

一九四七年在梹城舉行第九屆代表會議暨十三週年紀念，主席胡福德。

一九四八年在星洲舉行第十屆代表會議暨十四週年紀念，主席李偉南。

一九四九年在柔佛舉行第十一屆代表會議暨十五週年紀念，主席黃振傑。

一九五〇年在馬六甲舉行第十二屆代表會議暨十六週年紀念，主席鄭則士。

一九五一年在雪蘭莪舉行第十三屆代表會議暨十七週年紀念，主席鄭則民。

一九五二年在怡保舉行第十四屆代表會議暨十八週年紀念，主席陳文墨。

一九五三年在大山脚舉行第十五屆代表會議暨十九週年紀念，主席吳志發。

一九五四年在梹城舉行第十六屆代表會議暨廿週年紀念，主席連裕祥。

結語

今年本聯會值年主席輪值梹城，依章訂于八月十七日在梹潮州會舘舉行十六屆代表會議暨廿週年紀念，籌備會同人，決定出版特刊，筆者草擬斯篇，充數，藉此緬懷已往，瞻望未來，敬冀各地分會，再接再厲，務使本聯會前途會務，百尺竿頭更進一步，是所厚望焉！

粵東區沿海饑民數萬人被迫移徙



【惠州訊】粵東區各縣，因旱災蟲害頻仍，致旱稻普遍歉收，粵中共為加緊迫征，強購，實施武力壓搾，農民僅靠其捱饑之薯，芋豆，麥等什糧，亦遭搜刮淨盡，現值旱稻收割之際，農村中仍存有嚴重饑荒，斯種怪現象，為粵東各縣百餘年來罕見。粵東區澄海，潮陽，惠來，陸豐，海豐，惠陽各縣濱海鄉村，人烟稠密，田畝極少，兼之旱稻歉收，決實施移民計劃，七月二日起，由汕頭開抵惠州汽車，每日有被迫遷徙之饑民五，六車之多，彼等抵惠州後即轉往廣州。據中共「東江綫輪船運輸處」共幹透露：因接獲「省府」電令負責輸送移徙饑民三萬五千名以上，除一部份遣送海南墾荒外，其餘集中穗市，聽候遣送至贛南各縣，及西北各地勞役。

便衣隊巡茶樓 預防顧客跳樓

【汕頭訊】本市娛樂飲食事業在易手後，營業即每況愈下，再經兩次五反後，凋零更甚，倒閉頻聞，或被工人當家無法經營者，則交員工自理（全由員工管理），幸經五反後，因所有曾達反而未結束的商人，多已看開，力謀目前現實享受，故生意頓呈轉機，頗為興盛，惟夕陽雖好，紅不多時，自第二次「新五反」後，共府嚮于「五反時」，不少商人借娛樂飲食所，跳樓服毒自殺，此舉影響人心至巨，且不能掩飾，震動社會，故今次為未雨綢繆計，嚴為防範，派出大批便衣幹部，混跡茶樓酒家，巡邏監視，曾有多次大弄笑話，竟誤將行近窗口的顧客，或面目頹喪，似帶愁容者拘捕，最堪發噱者，乃為厠所設在天台之茶樓酒家，行上大小解，被指為意圖自殺，日凡數起，引得全樓哄堂不已，亦令受捕者啼笑皆非，為此所有顧客咸具戒心，且見此輩逡巡左右，虎視眈眈，不啻給予一種精神威脅，故市民均裹足不前，茶樓酒家生意自然冷淡；反成一蹶不振之狀。此外，市面一般情況，由于各行私營工商業日見慘淡，資金早已搾去七八，且目前仍欠下「偷漏」（反賑）和稅款未清，曾申請歇業而不獲准者，或被迫轉業而無資金及無業可轉，與乎被迫聯營，而不願接受者，至為慘痛。今有如禍已臨身；更惶惶不可終日。

眼疾救星



著名醫師

新加坡

小坡二馬路二八〇號

280, Victoria Street, Singapore.

眼科專家 痔瘡聖手

醫痔免用刀割

汕市對未管理貨品
將採管制辦法
雜鉛松香靑黃蔴等均列入統制

【汕頭訊】本市工商局自宣佈將有關貨品管制後，各行業商人無不震懼，暫時停止在市場活動，縱有交易，也是無多，祇屬一種日常功課性質，因此市場恢復去年「五反」時之冷淡現象。工商管理局乘此各市場交易冷淡中，着手整頓，加强管理，對目前未施行管理交易品，亦一概統行管理。

據汕共稱：汕共工商業管理局下令所屬各市場交易所，作進一步加强市場管理，凡未推行管理之交易品，亦將一概進行管制，免被奸商乘此整頓工商業中，進行投機倒把，高抬物價搗亂市場等行爲。現工商業管理局又頒佈加强靑黃蔴松香雜鉛等管制，各交易所需要督促切實執行云。

【又訊】汕頭市私營商業，近在中共不斷執行「社改」下，已發生顯著變化，私商受逐步取締淘汰，業務範圍已日告縮小，大部商行成爲中共商業機構之批購代銷店號，據汕中共宣稱；今年一月至六月，汕頭市「國營」商業機構先後已與汕頭百貨，紗布，醫藥，柴炭，染料，五金，電器，化工，屠宰等九個行業四百三十七戶私商建立批購業務關係。對私營商務經濟已發生極大改造作用，同時實行中共之物資供應計劃云。料私商之批購代銷，亦爲暫時性質，不久必被淘汰消滅歸爲國營。

成茂金鋪主人 父子同遭槍斃

【香港訊】據超然報刊載之潮安通訊：縣屬菴埠市大干菓街林其顯香店，開設數十年，遠近頗有信譽。店東林其顯，現年七十多歲，因生意興隆，故另設成茂金莊由其四子負責經營。

大陸變色後，林因稍有資財，已屢受共幹勒索，惟中共封林是「民族資本家」，四年來除破財外，生命倒亦安全。誰料上月初本區之「人民政府」指林父子兩人，過去曾拆放息款，剝削「農民兄弟」，並指林子「破壞國策」「搗亂金融」等罪名，同遭逮捕。

至廿日解林父子在其故鄉官里村舉行公審，由該區區長楊啓良爲「主審官」，林子當場判處死刑，執行槍決。林本人則罰企十二小時，林年紀已老，受不起刑罰，在罰企五小時後，不支倒地身亡。林父子死後，共幹即派員分別封香店及金莊。共幹此舉，震驚整個潮安，一般民衆咸私議不已！

汕公營金飾店 出入相差甚鉅

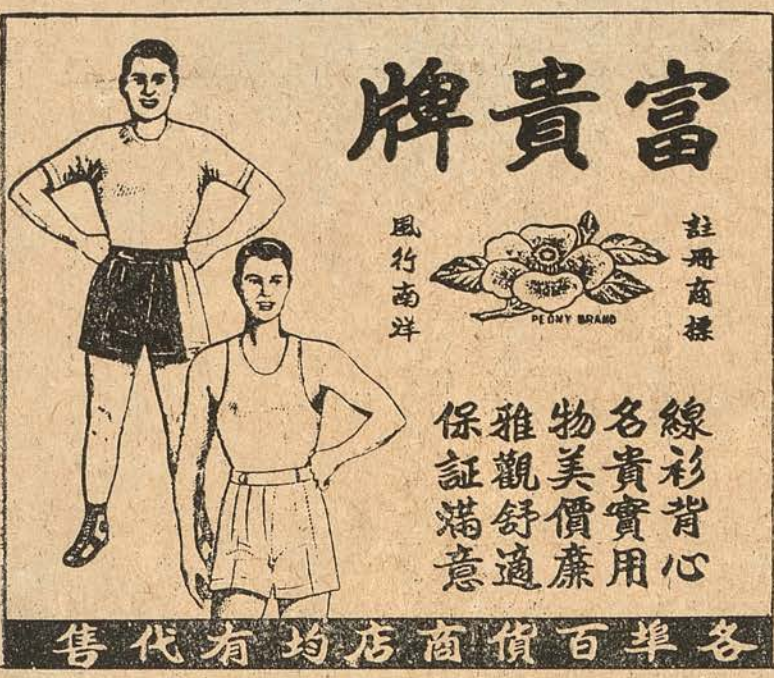
【汕頭訊】本市在易手未及兩月時，爲了搜刮現金資財，名爲掃蕩炒友，實則進行洗刧市內金銀業商店，跟着金舖和金銀飾物商店，也遭惡劣命運，禁止經營，由是全市金銀業務，一律停頓，當時市民不知原委，咸以爲是一種財經政策，此後市上絕不需金銀貨幣，實行共產耳？于今兩載餘，始有公營金飾公司出現，次第恢復金銀買賣，和金飾鑲作等業務。

查該種公營金飾店，在市內共設有兩間，經營方式概採九出十三歸制度。例如往購金戒指一只，每錢重取十一萬元，另收手工費，但屬低金（按俱七五成色，呼爲九成）惟購入每錢，價爲九萬元，並需足金，每錢金盈利至五萬三元，至售出胸章等，更屬離譜，每枚取價五至七萬元不等，售回不値一文，蓋質量成份低劣，故買販亦不歡迎。

廣汕公路流沙站附近
宣傳車失事

【汕頭消息】，汕市十所中學校，由中共汕頭市委會宣傳部長王亞夫負責策動擁護憲法草案宣傳工作，抽出各校學生一千二百五十餘名，編組二十四個宣傳隊，推出華僑中學指導員繆實強，第三中學副校長許莫長，正始中學總務主任曾定鋒等，分別担任正副總隊長，除再由各學校抽出男女生五百三十人，連日在汕市舉行各項歌舞節目外，其餘各校宣傳隊分乘專車赴潮安，揭陽，普寧，惠來各縣宣傳。

又據廣汕公路汕頭站透露：七月廿日早，由汕頭站載學生宣傳隊一百六十餘名之客車兩輛駛赴普寧縣，有載學生八十餘名之粤東字第三七號客車，駛至流沙站砂塘坳上斜坡之際，該車尾輪滑脫一輪，致全車翻落坑中，當場壓斃領隊隊長方英及學生許譽生等五十餘名，餘均受重傷。由駐防流沙墟共軍，協同另一車學生搶救，將傷者運往普寧縣人民醫院療治。



潮汕水陸交通不靖
韓江兩岸增監視台

【汕頭訊】潮汕當局最近頒令各地方縣市鄉村駐紮共軍，應不分日夜的密派「巡邏隊」巡邏各地方所屬郊區及往來各地公路。另一方面通令海軍「巡邏隊」派出炮艇，日夜巡邏潮汕各縣內海。又在「韓江」（潮汕至汕頭）江面兩岸，特別趕設瞭望站，通令如發現有可疑船隻，即鳴鑼爲號，裝備武裝木艇以作應援。中共此項措施，乃由于潮汕各地公路，如潮汕公路（潮安至汕頭），汕樟公路，（汕頭至澄海）；往來商旅，不斷發生被搶劫事件，尤以菴埠市段，汕頭郊區華塢鄉段，更爲猖獗，甚至附近鄉民谷米亦遭搶奪，上月來曾先後發生搶截案共五宗。

失業人多　挺而走險

「韓江」航運方面，及內河航線亦時發生截劫事件，土匪每以四五人爲一組，乘木艇備武器行兇，來往客人多具戒心。杳土匪活動原因，蓋由于各地鄉村民兵防衛武器盡遭沒收，失業工人衆多，生活困難，衣食無着，故挺而走險者不少云。

吳奇偉遺妻龍文娛
保險箱失巨寶
金飾鑽戒美鈔共值港幣十餘萬元
代保管人承認將款取去自首候審

【香港訊】前國民政府粵軍宿將吳奇偉之妻，在本港匯豐銀行保險箱內存寄之美鈔六千元，及大批珠寶首飾，統值港幣十餘萬元，于離港時，委託吳之一個舊部保管該保險箱鎖匙，詎月前返港時，發覺保險箱內款物俱空，向警方報案；日前受托人突向警署自首，經警方調查後，將之解中央裁判署羅司庭控訴盜竊之罪，主控請求該案押候本月廿日再提訊，准被告人五千元保釋。

被告男子名蕭永明，又名蕭秀儀，四十二歲，廣東大埔人，現無職業，居無定所，被控在一九五一年五月廿八日至本月廿九日之內，在本港竊取原告人龍文娛之款物，計開：金鈪十九隻，金獅印一枚，金戒指廿六隻，手鈪一個，鑽石鈪一隻，耳環一對，翡翠玉戒指三隻，袖口鈕一對，鑽石戒指一隻，珍珠玉墜兩個，金條四條，據報値得港幣十餘萬元，警方經尋回飾物一部，但美鈔無存。

據說此宗保險箱失寶鉅案之事主，乃吳奇偉之妻龍文娛，東江大埔人；現住英皇道某號四樓，而受托保險箱之男子，前爲吳奇偉屬下副官在軍籍追隨吳氏十餘載，乃吳氏親信部下，杳吳奇偉中將，前爲張發奎轄下之第四軍副軍長，大陸易手前，任湖南省府主席，國民政府廣州行轅副主任，後大陸易手，任人民政府中南行政區委員，去年十月間病歿北京。

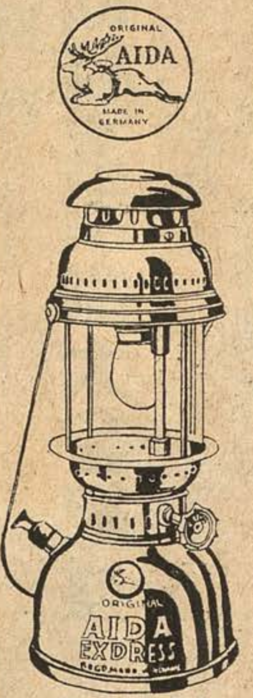
粵省舉行邊防會議
通過六項緊急措施

【特訊】一百二十多名粵省邊防機構負責共幹，于本月十日集穗市舉行加强邊防會議，據悉：此次會議會商討：（一）「防軍」實力與補充問題；（應付遽然事變的聯防問題；（三）防空情報的聯繫與發放問題；同時決定：（一）喬裝漁民，利用漁船出海巡邏，搜集「敵」艦艇行踪的眞實情報；（二）加强管制出入大陸的人口；（三）增調「工兵團」前赴各邊境要塞，加築防禦工事，添置若干砲位；（四）在邊區各縣市鄉鎮預集民伕，協助運輸；（五）嚴格限制士兵行動，禁止個別與民衆接觸；（六）恢復要塞周圍廿里徹夜加班巡邏措施。

另據澳門交通界消息：自海南共機被擊落事件發生後，粵沿海中共施行緊急戒嚴，粵南瀕海縣份，中共通告所有船隻將戒嚴水域擴展爲卅里（前爲十五里），入夜如船隻闖入禁區，即予砲轟，情勢頓呈嚴重。

鹿標汽燈
德國製造
耐用最光
世界馳名

AIDA



No. 1214/350 C. P.

總發行
會奇昌
星洲馬眞律四十四號
電話：二二二二〇
Chan Kee Cheong
No. 44, Merchant Rd.
Telp. 22220
Singapore.

非非美術電版所
工精價廉
即日起貨
大帮光顧
收費更平
社團學校
另有優待

玲瓏攝影用品社
專辦歐美相機，精工冲晒放大。
星加坡海山街三八號
電話二二八〇六

雪潮州京菓商行
爲南大籌款義演漢劇大會紀盛

王統

携手合作聯合進軍

雪蘭莪潮州京菓商行儒樂部，此次爲南洋大學籌募基金義演漢劇的籌備工作，到了七月三十日，是萬事俱備，有如開赴前線的義勇軍，整裝待發，聽候命令，就要衝鋒陷陣，實行總攻擊了。

卅一日晨朝日未出，露珠猶零，京菓商行的高級職員，莊淵仁，麥宏泉，姚振傑，李應楠，方以烈，方漢文等，就一齊開赴中央火車站，候迎嘉賓了。新加坡陶融儒樂社的客串隊伍，却似急行赴援的遠征軍，一行卅餘人，浩浩蕩蕩開抵吉隆坡，與京菓商行儒樂部的前部先鋒會師，聯合進軍了。他們是共同負起爲南大義演的神聖任務。

火車徐徐的爬進了車站，停定了。一陣熱烈的歡呼聲，大家握手，相見甚歡。一笑容可掬，充滿和諧的氣氛。自然，這又是攝影記者的好鏡頭了。

歡迎會

時屆十點，京菓商行二樓，是一個盛大的歡迎會。美點豐富。烟菜充足，談笑風生，賓主皆歡。主席袁宏泉致歡迎詞。繼由陶融領隊陳基礎致答詞。掌聲震耳，一團和氣。這是星吉儒樂界携手合作的先聲，亦是愛好漢劇藝術同仁，溶成一片的預兆，誠然是一個好現象。

酒宴

中午時分，是個接風洗塵的聯歡宴會。美酒佳餚，百味雜陳，賓主盡皆開懷暢飲，觥籌交錯。大家舉杯互相祝賀。和樂氣盈盈溢溢。眞所謂「樂莫樂兮新相知」了。

小插曲

下午三點，行部突接驚人消息：總理遇車禍了。大家急了一陣，漢文，芸岩，友三，來慶諸君，分頭馳車趕赴釁事地點探視。啊哎！這還了得？麥總理的汽車橫陳路中，破碎不堪，怵目驚心。警車，紅十字車，一併開到，看樣兒，是够嚴重的了。然而，吉人天相，幸皆無恙，僅僅特刊編輯陳運通，鄭家賚二君，擦傷手脚而已，了無大碍。這才釋然心安，但大家都慰問有加了。這算是一個小小的插曲。

試演成績

黃昏之後，華燈初上，中華大會堂門口，已經車水馬龍，熙熙攘攘，把個寬敞的大禮堂，擠得水洩不通了，一千五百個座位，早已座無虛席。後至的便只好圍呀圍，站着聯成一道肉屏風了。

舞台的佈置，十分古樸高雅，具見設計者的匠心獨出。中堂一聯書曰：「儒宗東魯，樂化南邦」尤具深刻意義。足見潮幫同僑的人材鼎盛了。霓光的配備亦很適切，明亮而輝煌，左右雙龍，蟠柱而起，栩栩如生，最是可觀。

七點三十分，麥克風播動了。鄭實君司儀。先是一陣悅耳動人的絲竹管絃聲樂之後，主席麥宏君致詞。開麥拉的電光閃閃，記者競相爭取鏡頭。原來是贈送大銀杯給陶融儒樂社作紀念的一個交接儀式，第一晚是試演性質，僅招待行友親屬，于是乎婦人孺子特別多。但愛好漢劇的文化界人士，亦復不少。某報主筆，就是座上客。民政務司夫婦，亦貴臨作爲嘉賓。眞使天華會增添不少榮光。

這晚上演劇目：（一）下南唐（二）貍貓換太子（三）珍珠衫。後二齣是陶融客串，演出十分精彩動人；獲得很高的評價。第二齣中「打寇珠」一節，和第三齣「休妻」一幕，演得唯妙唯肖，緊張迫切，動人心絃，幾乎使人流下同情淚，論者謂，係業餘漢劇藝術的高度表現，非熟練演員，無此迫眞入微的精湛工夫。陶融儒樂社員，是大可引以爲慰的了。

義演盛況

八月一日是正式義演了。這天下午，在一個鷄尾酒會上，僑領劉甫秀先生，特別購買名譽券一百元，算是最後的一筆義款了。具見熱心教育的精神。

義演的場面，又自不同了。大會堂中加添了尊孔坤成的男女童子軍，使會場的秩序，更加良好。一方面是坐位編配的佈置得法，一方面是招待的殷勤周到。具見通力合作的精神，是聖約翰救傷隊，是連續二晚的服務。這種防範未然的措置，亦是顧慮周詳的表現。

觀衆絡繹而來，又是座無虛位。場面熱鬧，與第一晚相彷彿，排列台前的花籃，似乎比第一晚爲多，大約又是熱心家的報効的了。

義演之前，依例奏樂，又是一陣管絃合奏，五音齊鳴，悠揚宛轉，聲調協和，古意盎然的悅耳音樂，引人入勝。很有飄然欲仙的意境。

主席麥宏泉致詞，報告籌備經過。公佈售券義款，共達二萬一千餘元，很使人動容驚嘆，稱讚成績的美滿。雪州南大分會代表陳濟謀氏贈送錦旗一面，上書「熱心教育」四字。由京菓商行總理麥宏泉氏承授。這又一個有歷史意義的鏡頭，攝影記者是絕對不能放過的。于是電光從不同角度的位置閃爍着。陳氏並稱：這二萬一千餘元，是各社團義演籌款的最高紀錄。潮州京菓商行的努力，眞可謂「一鳴驚人」了。這是很可以自豪的了。

義演第一齣，「三家店」。是三個不同臉譜的好漢人物，演得很緊湊，很能表出劇人的英雄氣概。飾花臉的林恆譽，把個巴岡魯的史大奈，粗野得很好。嚇殺店家一節，却是惹人拍掌的一個采場。丑角楊澤長，初次登台：竟有這樣的成就，眞是難能。

「何文秀」一齣，是陶融客串的，演得詼諧百出，使人捧腹，够好看頭，小生藍會偉的唱工，尤爲出色。藍衫亦很不錯。壓軸戲「龍井寺」的場面最偉大。是最成功的一齣，鬚生花旦，唱做極佳。蔡紹銘飾演的柳精，妖艷非常。粉粧能手許日秀的工夫，可眞到家。

義賣

還有一個插曲，小販楊如發在場義賣薄餅。共得三百九十餘元。慈善老人張郁才，壽星王兆松，僑領鄭則氏，麥宏泉等，都是付出「紅虎」鈔票的上賓。

大成酒樓
新加坡合洛律門牌七號
電話：二二八三〇
TAI SENG RESTAURANT
7, HAVELOCK ROAD, SINGAPORE.
TEL: 22830
潮州時菜　專家包辦　〃席樓上　宴客女員招待　小酌時菜　日夜常備

馬來亞潮州公會聯合會

第二十週年紀念大會
第十六屆代表大會 **特輯**

馬潮聯會沿革

海外潮僑散居各地，要算暹羅及馬來亞兩地為最多，故星馬各處潮僑組織之會館林立，其宗旨均以福利桑梓，團結互助為本，民廿三年，各地鄉僑為謀更進一步大團結起見，遂于該年八月十七日成立「馬來亞潮州公會聯合會」，集中潮僑力量，共策同僑之福利，桑梓之發展。最初會員祇有檳城，霹靂，雪蘭莪，馬六甲，柔佛，新加坡六處，至馬來亞戰事發生時止，各處會員繼續加入者有大山脚，居林，蔴坡，昔加末，峇株巴轄，文律六處，共十二單位。馬來亞光復後，各埠會館除文律一地未恢復外，其餘均先後復興，民卅七年加入關丹，巴生濱海，南亞三處，民卅九年邦咯韓江公會成立，正式加入，去年加入者有下吡叻韓江公會及丁加奴潮州會館，今年加入者有森美蘭潮州會館，總計共達十八單位。至會員年捐，視各地潮僑之多寡分為甲，乙，丙三等分別繳納之。主持會務者，採用輪流制，由南而北，依序輪值，第一屆值年主席由檳城潮州會館担任，自成立迄今，已達二十載，其中除淪陷期間無法舉行，經召集代表大會共十五次，每屆集會，潮僑俊彥，歡聚一堂，均能發揮興革偉論，建獻南針，為潮僑造福。本年度值年主席為檳城，依章定期于八月十七日在檳城潮州會館舉行二十週年紀念，暨第十六屆代表大會，屆時鄉賢畢集，當有一番表現。查是屆

大會職員

大會正主席連裕祥，副主席許耀金，正總務，姚非丹，副總務陳夢靈，正財政戴義卿；副財政倪宏楫，稽核唐鎮邦，秘書處主任許崇知，文書陳蕾士，陳逸生，蕭遙天，鄭文光，呂蔭庭，陳習庭，佈置股正主任林師程，副主任陳永佳，招待股正主任周國鈞，副主任方忠，招待員檳城潮州會館全體職員。

提案一覽

檳城

一，呈請聯邦政府解除糖米統制以濟商艱而維民生案。

辦法：用本聯會名義具文呈請聯邦政府；俯順輿情，迅速解除糖米統制，放歸商營，以濟商艱而維民生。

二，請求聯邦政府放寬公民資格限制，以利普選案。

辦法：呈請聯邦政府放寬公民資格限制，凡在馬來亞居留達五年以上者，便得申請，在此初步實施民選之時，語言文字，亦應免受限制。

三，鼓勵大小園主翻種膠樹並向政府領取翻種津貼金案。

辦法：用本聯會名義通函各分會，迅速鼓勵大小園主翻種樹膠，并指導大小園主向政府領取翻種津貼金。

四，鼓勵同僑發展新工業及漁牧等藉以促進馬來亞之繁榮案。

辦法：由本聯會通函各地分會，指導同僑向鄉村工業發展局貸款，從事發展新工業，農業及漁牧等，藉以促進星馬各地，日增繁榮。

五，請求聯合邦政府設立農民銀行，實施農貸，救濟貧農，以利增產案。

辦法：以本會名義提呈聯合邦政府採納施行。

六，呈請政府當局撥給可耕荒地，供我僑開闢農場，以利增產而利民生案。

辦法：以本會名義，呈請政府裁奪。

七，推動同僑實行選民登記，以利普選而維民治案。

辦法：由大會通函各地會館領導所屬全體潮僑，每逢選民登記時，務須踴躍參加。

新嘉坡

（一）用馬潮聯會名義加入為南洋大學會員案。

辦法用：本聯合會名義加入為南大會員。

（二）請星馬政府無條件開放白米統制案。

辦法：呈請星馬政府無條件開放白米統制，准予商民自由輸入，自由售賣。

雪蘭莪

（一）呈請聯合邦政府解除米糧統制案。

辦法：由聯會具文呈請聯合邦政府，俯順輿情，迅即解除米糧統制：（甲）取銷入口固本制，商辦米糧必須維持自由競爭原則，以避免壟斷（乙）居民持米牌得自由選擇購買，不受指定零售商之限制。

（二）推動各地屬會，切實協助鄉僑領取公民權，以增強鄉僑在馬來亞之政治地位案。

辦法：由聯會議決存案，通函各地屬會，迅即組成小組委員會，切實協助鄉僑進行申請，藉增公民人額，以維權益。

馬來亞潮州公會聯合會

第十六屆代表大會全體代表名錄

會館名稱	出席代表	列席代表
新加坡潮州八邑會館	林應標 陳華木	
峇株吧轄潮州會館	鄭錦標 丘軾亭	陳裕順 莊啓開
彭亨關丹潮州會館	蔡南堅	
蔴坡潮州十邑會館	蔡松林 蔡炯松	蔡卓犖
森美蘭潮州八邑會館	李秀裕 池合坤	池塘 林穎琴 杜書榮
雪蘭莪潮州八邑會館	麥宏泉 劉永泗	陳之光 鄭寅
昔加目潮州公會	邢德聲 蔡業基	
大山脚韓江公會	陳榮江 鄭石三	田俊興 陳木有
下霹靂韓江公會	鄭翔駿 韓必爐	馬超英 黃大海
邦咯島韓江公會	蔡犖英 馬愛黨	謝木隆 陳見揚
居林韓江家廟	陳玩就 林德祥	林晏如 許敏
柔佛潮州八邑會館	黃振傑 陳世珍	李馨 陳情
巴生濱海潮州八邑會館	黃欽海 陳錫江	吳國章
馬六甲潮州會館	黃仕元 范伯禹	
吡叻韓江公會	羅美倫 辜務心	
登加樓潮州會館	陳德壽	
檳榔嶼潮州會館	許耀金 戴國良	陳夢靈 唐鎮邦
柔佛南亞潮州八邑會館	黃孝源	

馬來亞潮州公會聯合會第十六屆



大會主席連裕

大會秘書許崇知　文書呂蔭庭　文書陳習庭　稽核唐鎮邦　大會副主席許耀金

新加坡代表林應標　新加坡代表陳華木　關丹代表蔡南堅　招待股副主任方忠　大會正總務姚非丹

蔴坡代表蔡松林　蔴坡代表蔡炯松　蔴坡列席蔡卓羣　森美蘭代表李秀裕　森美蘭代表池合坤　森美蘭列席池塘　森美蘭

昔加末代表邢德璽　昔加末代表蔡業基　大山脚代表陳榮江　大山脚代表鄭石三　大山脚列席陳木有　大山脚列席田俊興　下吡叻

邦咯列席謝木隆　邦咯列席陳見揚　居林代表陳玩就　居林代表林德祥　居林列席代表許敏　居林列席林晏如　柔佛代

巴生列席尹國章　馬六甲代表范伯禹　馬六甲代表黃仕元　吡叻代表羅美倫　吡叻代表辜務心　登加樓代表陳德壽　梹城代

六屆代表大會代表暨籌備會職員



大會財政戴養卿　大會副財政倪宏梓　佈置正主任林師程　佈置副主任陳永佳　招待正主任周國鈞



會主席連裕祥



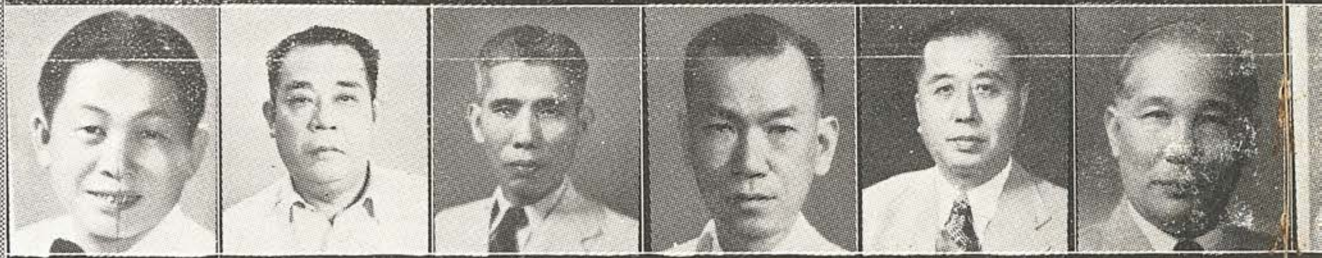
大會副總務陳夢靈　峇株代表鄭錦標　峇株代表丘軾亭　峇株列席陳裕順　峇株列席莊啓開



森美蘭列席林穎棻　森美蘭列席杜書棠　雪蘭莪代表麥宏泉　雪蘭莪代表劉永泗　雪蘭莪列席鄭　寅　雪蘭莪列席陳之光



下吡叻代表鄭翔駿　下吡叻代表韓必爐　下吡叻列席馬超英　下吡叻列席黃大海　邦咯代表蔡雲英　邦咯代表馬愛黨



柔佛代表黃振傑　柔佛代表陳世珍　柔佛列席代表李馨　柔佛列席代表陳情　巴生代表黃欽海　巴生代表陳錫江



杬城代表許耀金　杬城代表戴國良　杬城列席唐鎮邦　杬城列席陳夢靈　南亞代表黃孝源

（三）應如何推動各地屬會，積極進行會員登記，以健全組織，增强力量案。

辦法：由聯會製備格式紙，分發各地屬會，促請切實進行登記工作，俾知各該地鄉僑之人數，彙集統計，斯卽本聯會之力量。

（四）請求當地政府，放寬僑春入口年齡之限制，並簡化僑春登岸手續，以俯僑情案。

辦法：以本聯會名義，具文籲請當地政府俯順民情，酌予放寬辦理，並函請各華文報著論支持。

（五）切實檢討本聯會辦事効能，及如何健全聯會機構，以爭取鄉僑在馬來亞之權益案。

辦法：（甲）聘請固定常年秘書，秉承値年會館主席之意旨，處理一切會務，並專責保管聯會檔案文件，俾駕輕就熟。

（乙）籌備固定基金。

（丙）設立固定會所，詳細辦法，由聯會決議，規定，將來分區籌款時，當以貢獻最大會員會館所在地，爲建築聯會之所在地。

柔佛

（一）請求星馬移民當局准予發給六個月之回馬簽証以利僑民案

辦法：用本聯會名義分呈星馬移民當局懇請考慮辦理之。

（二）請求聯合邦政府豁免或減輕成藥入口稅以蘇民困案。

辦法：用本聯會名義函請馬來亞商會轉呈有關當局考慮辦理之。

昔加末

（一）請求星馬政府解除米糧統制案。

辦法：用本聯會名義，請求星馬政府解除米糧統制，准由商家自由採辦，自由發售。

（二）凡本聯會屬下各會館之會員遷居他地而參加該地之會館者准予免納基金案。

辦法：由本聯會函請各地會館一致施行。

小統計

各屬提案統計

地名	去年	今年
星洲	一	二
南亞	一	
馬六甲	二	二
雪蘭莪	二	五
吡叻	四	二
下吡叻	一	二
居林	二	
大山脚	一	
梹城	一	七
柔佛		二
昔加末		二
居林		一
邦咯		四
登加奴		四
合計	一五	三三

居林

（一）呈請聯合邦政府撥給耕地供新村僑民耕種案。

辦法：用本聯會名義呈請聯邦政府撥給新村農戶耕地，每戶最少五英畝。

下吡叻

（一）推動全馬各地普遍成立鄉會并支援該未建置會所之鄉會案

辦法：由聯會發出宣言推動各地進行成立鄉會并邀之加入聯會爲成員以收效果，若因建置會所力有未逮者，由其函達聯會値年主席，請求分函各鄉會盡力支援助其完成。

（二）設奬學金以培植鄉僑之優秀清貧子弟案。

辦法：一，凡每年在高小或初中畢業品學兼優之清貧學生，可向所在地之鄉會請求登記。

二，述明家庭概況并抄錄其畢業考試成績表由各地鄉會彙集後于每年耶誕節前寄交値年主席之鄉會。

三，由値年主席之鄉會秉公評定，錄取各級若干名、最遲應新年頭一週分別批覆各鄉會，同時并在報上發表通知俾該被錄取之學生得有時間進行升學。

四，奬學金之來源，發動全馬各地鄉會分別向熱心鄉僑勸募奬學紀念基金，分爲長期或短期者。

五，上項奬學基金倘遇不足時，另行設法籌劃之；或由各鄉會盡力負担之。

馬六甲

（一）呈請馬來亞聯合邦政府取消米粮統制，准予自由採辦入口以紓民生案。

辦法：以本聯會名義具文呈請馬來亞聯合邦政府從速撤消粮食統制法令以蘇民困。

（二）請當地政府開闢耕地發展農村，俾裕民食案。

辦法：以本聯會名義，呈請當地政府開闢農村，配給耕地，俾裕民生。

邦咯

（一）設立大學奬學金委員會案。

辦法：（一）由本聯會成立一大學奬學金委員會籌募捐款，辦理贊助同僑子弟升入大學事宜。

（二）奬學金名額由奬學金委員會彙集捐得義款之多寡而定之。

（三）由奬學金委員會審查請求贊助者是否品學兼優家境清貧並決定辦理之。

（四）凡請求得奬學金之贊助者，須有當地之會員公會介紹。

霹靂

（一）呈請政府俯順輿情取消米糧統制案。

辦法：請政府立卽取消米粮入口統制；俾商民自由向各產米區採辦，粮食一經大量進口，價格自跌，人民負担因而減輕，至政府預儲粮食以應非常事變一事，可由政府出資向米糧公會購入充足存粮，並與米商訂立合同，規定所購之米粮，每半年一期，由米商負責，以同質存量新米交換，政府儲存舊米，永遠輪流交替，既可避免腐蝕變質，而戰時米荒亦從而解決矣。

（二）請大會呼籲各地潮僑領袖暨殷商富戶踴躍加入南大爲會員案。

辦法：由大會通遞，再通函籲請各地潮州會館暨各地潮僑領袖殷商富戶，熱烈加入南大爲會員。

和平後馬潮聯會歷屆大會出席代表統計：

屆別	舉行地點	代表	列席代表
第八屆	吉隆坡	十五人	十七人
第九屆	梹城	十六人	十八人
第十屆	星洲	十七人	十四人
第十一屆	新山	廿三人	九人
第十二屆	馬六甲	十六人	廿一人
第十三屆	吉隆坡	廿五人	七人
第十四屆	怡保	廿一人	十五人
第十五屆	大山脚	廿六人	十二人
第十六屆	梹城	卅三人	廿一人

登嘉樓

（一）推動聯合邦各州潮僑普遍成立潮州會館，藉以聯絡鄉情案。

辦法：由大會名義函請未成立潮州會館之各州鄉僑領袖，發動組織之。

（二）通告各地潮州會館每年應將會務及職員表報告聯合會以資聯絡案。

辦法：由大會函請各地會館依案辦理之。

（三）請聯會組織訪問團，訪問各地潮州會館案。

辦法：由大會決定辦法組織之。

（四）設立鄉僑子弟奬學金案。

辦法：由大會通函各地會館設立施行之。

言小得一

音樂能導人類實現和平幸福

檳潮安同鄉會組「潮聲國樂部」

音樂是人羣文化藝術的表現，它的音階旋律，象徵人類的情調，因此所彈出的節奏，能發生「移情的作用」，進而能使人羣心境同調共鳴、物我同一境界，所以一闋清歌妙曲，能使人渾然同化，而忘世間有恩有怨有仇有恨有憂有愁，優哉游哉，同進和平幸福之園，因這，我人認爲人羣如果不要實現和平幸福的話，那不待言，不則，我人自應提倡音樂以導致人羣和平幸福普遍的實現。

本刊爲上述理由，向來即主張發揚音樂，并呼我各地同僑普遍組設國樂組，以資提倡。

茲獲報告，梹城潮安同鄉會自會所建置後，即着手籌組「潮聲國樂部」延攬潮屬各縣音樂人才，不分縣份，儘量參加；在代主席林柏青君與總務陳永佳君督辦之下，已購置各種高貴樂器，并聘請名樂家陳蕾士先生爲顧問，間近已開始演奏，甚博好評云云。

我人以爲旅外各潮僑團體，如能相繼組織是項國樂組以導引人類良知的發現，使「閒弦歌而知昇平」相信人羣社會的和平幸福必自潮社開始願我潮人士，努力吧，趕緊提倡音樂。（管窺）

假如我中彩票怎樣？

盡管怎樣說彩票難圖，但每次總有幾個幸運兒中彩，只要幸運一到，無論你怎樣窮，窮至山窮水盡，錢總會來找你馬上成爲富翁，因此一般不願長久過着窮酸的人，怎樣的儉生儉死，總要設法買一兩張來圖，有買就有一份兒在等運，萬一運數行到，許時節，我某人就要如何如何了。那麼，「假如我中彩票要怎樣？」問題就來了，年來各報競相討論 街頭巷尾，亦談得津津有味，予亦聽得耳熟能詳，不妨歸納爲幾種痴兒在說夢。第一種人以爲一生吃了窮苦，因而產生了貧窮痛苦同情心，乃發願以爲假我一旦中彩票，我一定就力量所及做做公益事，救濟貧窮痛苦的人，使貧窮人同歡樂，第二種人、以爲當我窮苦時無人理睬，甚至十扣柴扉九不開，假如我一旦中彩票，我一定自已享樂，不顧其他，第三種人以爲當窮苦時受人欺凌輕視揄揶，一旦我中了彩票，我一定來報復，欺凌人，輕視人，揶揄人。

這三種人當窮時，都是同等景況，而所發出的願望各不相同，其原因總是在未中彩的幻想與意識，假如一旦眞的中了彩又不然了，因爲照科學邏輯，意識與行爲，由環境所決定，既然中了彩；其環境與前不同，其想像自然亦變了質，除非大智與下愚，其意識不爲環境所控制，不然中等的人，其意識未有不轉弱而變質，所以假如我中彩票，就要怎樣怎，這是假定的，到眞的時候，多不兌現，科學邏輯所使然，不容否定，俗語說：「窮時闊慷慷，富時裝耳聾」，就是這個道理。（管窺）

英國兩商業專員參觀鄭綿發酒廠

試嘗該廠出品備加讚美

英國派駐馬來亞統理星，馬，婆羅洲各地商業事務之專員鮑爾氏，曾領英聯商衛之史道特氏兩人，四日聯袂參觀吾僑創設之規模宏大歷史悠久之本坡亞力山大路鄭綿發釀酒廠。

鮑史兩氏，四日晨十時許，由鄭綿發有限公司經理鄭楚生君陪同前往參觀，抵廠後，由該公司總理鄭則光君迎迓 並介紹鮑史兩氏與廠方負責人會面後，即開始巡視廠內各部門。

先由酒糟配料室以次及于化學室 發酵貯藏所 儲酒房，濾酒及輸送，裝瓶 滌瓶，貯料室等處，均由該公司經理及廠方職員，一一解說，使參觀者對于釀造全部過程得以明白。

參觀全廠後，歸返辦事處，復由鮑爾氏及史道特氏兩人試嘗該廠所製釀之佳釀五種，計爲白酒 白鹿標黃酒，五加皮，玫瑰露，萬壽堂藥酒等。據鮑史兩氏意見，認爲該廠五加皮酒最爲精美，且由于作醫藥上用途，殊有外銷歐陸之可能性云。

該廠主人鄭則光君稱 用以釀製五加皮酒之主要原料，高粱粟，自中國大陸來源中斷以來，改由澳洲方面獲取供應，唯澳洲方面蒸發成份，遜于中國產品，其餘糖份仍以台灣白糖爲主，因台糖釀造時，酒力頗強，較他處糖，乃爲勝。查鄭綿發酒廠，爲鄭綿發有限公司轄下工廠之一，每月出酒五萬加侖。該公司成立迄今，垂四十年，而酒廠之興建，亦遠在二十餘年前，該公司業務除本坡外，尚有馬六甲綿元酒廠，吉隆坡東亞酒廠，吉隆坡勞勿東亞酒廠，及各東亞酒行等分號，地聯號等不下十處。另悉，該公司吉隆坡方面酒廠，最近將再建新廠，務求以最新式設備釀酒，以供應聯合邦各地銷場云。

方若存先生令堂六秩晉一榮壽之慶

蟠桃赴會

郭子千 吳以湘 黃泰記 盧仰林 陳梓光 祝業殷 李再興 仝敬賀

左第二圖：英國兩商務專員四日參觀鄭綿發酒廠。第二人起：史道特氏 鮑爾氏（鄭楚生氏（鄭綿發有限公司經理）鄭則光氏（鄭綿發有限公司總理）。中國桶內貯高粱粟。



南洋各地潮僑動態

第十六屆馬潮代會 明天在檳隆重舉行

代表五十四名提案卅三宗

【本刊綜合報導】馬來亞潮州公會聯合會第二十週年紀念暨第十六屆代表大會，訂期明天在值年所在地梹城吉寧街潮州會館隆重舉行。上午十時舉行紀念儀式，午後舉行第十六屆代表會議。屬會十八單位，均將派代表參加。統許正式代表三十三人，列席代表廿一人，共五十四人，較去年多十六人。提案共三十三項，較去年多十八項。內容均屬有關當地之政治，教育，糧食，增產，商業及會務等問題。大會由本屆馬潮聯會主席連裕祥主持。

大會佈置，壯麗美觀。三山門外，橫披一幅，張燈結綵，紙花雙垂。前天井兩邊，花樹菓樹，點綴無數電燈，陳設奇花異卉，本晚及明晚筵席，將擺設于兩行，燈燭輝煌，倍增愉快氣氛。至于中廳，掛橫披一幅，左右懸長聯，文曰：「馬來號天府之邦，華路啓山林，憶當年，烟障千重；風濤萬里。「潮屬本人文所萃，金樽傾海嶠，欣此日，會週十六，歲紀雙句。」（聞為黃尊生博士所撰），聯中點綴無數電珠，繞以花鳥，美麗奪目。

會場設在後廳，中掛一幅全廳面的大藍帳，綴以「親愛精誠」四個大字，用紅紙造成，再用白色閘于紅字之底，以青白紅三色合成，意義深長。後天井亦佈滿紅花綠草，前後佈置有序，秩序井然。

查會議程序，經編定如下：八月十六日下午七時半，檳城潮州會館聯歡讌會。十六日下午三時，代表預備會議，十七日上午十時，第二十週年紀念大會，十七日下午二時，第十六屆代表會議，十七日下午七時半，聯會主席連裕祥歡讌嘉賓。代表住宿，則分別招待于樹膠公會，酒商公會，惠來同鄉會，潮商公所，潮安同鄉會云。

巴生陳日明 獲馬大理科 名譽學位

【巴生通訊】巴生閩僑陳興炎第三公子日明，由去年馬大理學科畢業獲得該科之學位後，政府視為可以造就之人材，再給獎學金，使入該校理學科再求深造，經于本屆卒業，而獲得學科名譽學位(B.S.C. Honours)，查陳君栽培子女多人皆能成器，泰半亦由其賢內助帮助之力云。

檳城潮州會館 慶祝九十周年

【梹訊】梹城潮州會館，訂于八月十六日上午十一時在該會館禮堂舉行紀念儀式。是晚七時半，舉行聯歡讌會。屆時當有一番盛況。

山打根潮僑張合想 贊助星洲彌陀學校

沙勝越張合想君，日昨致函星洲日報，及夾上二百元匯豐銀行支票一紙，托該報代為轉交本市彌陀學校，該報立即派員轉送與彌陀學校當局，茲將張氏給該報之函及彌陀寺及彌陀學校募捐建築委員會主席釋轉岸法師答覆張氏之函分誌如下：

星洲日報社經理先生台鑒：

敬啟者閱讀貴報于廿六日刊載貴坡黎士哥士律彌陀寺及彌陀學校籌捐建築等情 拜悉，今鄙人略盡鄙意，隨函夾上匯豐仄一張，誌坡銀二百元。NO. 90 1451 至時查收有勞台端將該項轉交籌建委會，即上述之項計有彌陀寺一百元，彌陀學校一百元，專此奉託，謝謝敬候公安。

弟張合想拜啓，一九五四年七月廿七日。

彌陀寺及彌陀學校建委會覆函照錄如下：

山打根：

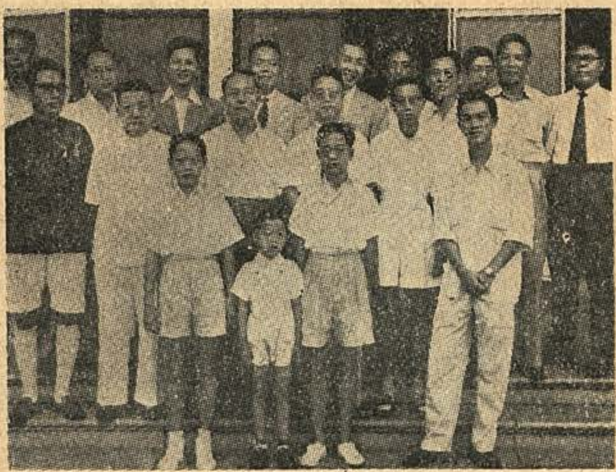
合想先生大鑒，敬復者：昨由星洲日報轉下大函，並交來台端樂捐撤彌陀寺及彌陀學校建築費叻幣二百元正，（來仄已蒙星洲日報代換現款），已照拜領，台端關注佛化教育，不遠千里，自動捐助，仁風善念，至足欽式，茲謹附呈正式收據乙紙，至希詧收，惟彌陀寺與彌陀學校，在組織上，原為一體。蓋該建校地皮，原為佛教徒擬欲籌建彌陀寺之地產，但為紀念本源起見，故經會議決定，以前段建一新式彌陀大殿，中供崇奉一偉大莊嚴之彌陀佛像，另由善信捐資向意大利名雕塑家訂塑，價值萬金，俾衆瞻仰，藉以保留彌陀寺之名義，而符合佛化教育之精神，來示謂欲分別捐助，諒因未悉此詳情，故特順此奉告，又台端此種熱心堪作各地佛教徒之良範：按照本會章程，凡熱心贊助本校之人士，均請為本校贊助人，是故台端今後，亦為本校之當然贊助人，尚希俯就，并盼將貴處詳細中英文地址示悉，以便通訊為幸，匆此佈復順頌籌祺。

新加坡彌陀寺及彌陀學校募捐建築委員會主席釋轉岸

一九五四年八月二日。

星馬潮代表飛檳 行連士升多人送

馬潮聯合會新加坡代表陳華木，林應標，於十五日早七時半由星乘機飛檳出席大會。前赴機場送行者，有連士升，劉英先，李錦漢，吳以湘等多人暨陳林二氏之眷屬等，甚為熱鬧云。圖：攝於加蘭機場（絲絲攝）



雪潮州京菓商行
為南大義演一宵
義款二萬一千元

【吉隆坡訊】雪蘭莪潮州京菓商行同人對于社會公益慈善教育事業，素不後人，尤其是在麥宏泉君任總經理以後，行務更為發達：最近該行響于教育為立身建國之本，設立學校為普及教育之源，是故對南洋大學之創設，非常擁護，乃發動義演為南大籌募建校基金。

該行是次義演係自備經費者，為了使義演成績優良起見，特花費六七千元向香港購置漢劇服裝道具，同時由蘇坡聘請漢劇導師鄭覺昇君來隆担任導演，更發動全行行友力量出發勸售義券，結果獲得成績達二萬一千零一十二元正，這個成績打破了雪州以往各團體為南大籌款的紀錄，誠屬潮僑之光榮也。

該行義演于一日晚七時半假中華大會堂隆重舉行，是晚大會堂前燈光輝煌，照耀如同白晝，車水馬龍，冠蓋雲集，宏大的禮堂，座無虛席，盛況空前。

麥宏泉
致開幕詞

時屆，舉行義演開幕式，由鄭寅先生司儀，主席麥宏泉君致開幕詞，大意謂：

今晚是敝商行為南洋大學籌募建校基金，義演漢劇一宵。承蒙社會各熱心人士之熱烈捐輸，踴躍購票，復承在座各位蒞臨參觀，兄弟僅代表同人等致一最誠懇的敬禮。

同人等響于陳六使先生倡建南大之偉大精神及星馬各地華僑響應之熱烈情緒，故不甘自落人後，特于本年春間議決義演漢劇一宵，以作響應。

此次義演，全部經費，包括添置物品等約值七千元左右，全數由敝商行同人自己捐認，這點藉表敝商行二百餘間商店基本會員，共同對于南大之擁護與熱情的表露。

此次售券，總成績合共二萬一千零一十二元正，全部捐款，均已收清，轉入銀行戶口，在此三天之內整理清楚，列表及存票繳交政府註冊會計師楊章港先生查核之後，然後將款及存票繳交雪州南大分會及向警察總署報告。至于詳細徵信錄，當于敝商行本月廿七日之十四週年紀念特刊，詳細刊出，以昭廣信。

最後，敝商行對于潮劇之練習，為期甚暫，至于粉墨登台，尤屬初試，錯誤與疏忽之處，請各位多多原諒，及多多的指教。

陳濟謀
為南大致謝

詞畢，由南洋大學雪州委員會委員陳濟謀君代表南大委會獻贈錦旗一面，上書：「熱心教育」四字，予該行留念？

獻畢，陳君代表南大致謝詞稱：雪蘭莪潮州京菓商行同人，此次自備經費籌募南洋大學建校基金，成績非常優美，本人有機會參加盛大義舉，感覺非常榮幸，貴行同人出錢出力，熱心為華僑教育，這是最神聖的義舉，也是最值得同僑欽仰的，此外更獲得星加坡陶融儒樂社不遠百里而來參加客串演出，更使義演生色不少也，本人代表南洋大學雪州委員會獻贈錦旗外，并向諸位致謝。

演漢劇
齣齣精彩

開幕禮畢，漢劇開始公演，第一齣演：「三家店」由林恆營，鄭若萍，沈清光，楊澤長等演出，第二齣演：「何文秀」，由藍會偉，陳英豪，馬宏志，鄭英華等演出，第三齣演：「龍井寺」，由傅寄泉，蔡紹銘，許名利，陳祝凌，方樹聲，陳連標，方天智，黃來慶，楊錫龍，楊澤長，許克昌，許秦龍等演出，各演員都能合力拍演，工唱與做作都已達到爐火純青的階段，演來迫眞動人，實不可多得之業餘藝人也，此外，燈光適合，配以簇新的佈景，服裝，道具，更加強了劇情的氣氛，化裝亦頗成功，博得愛好藝術者一致之讚揚。三齣直演至十二時始完畢云。

楊如發
義賣薄餅

又潮僑小販楊如發君為對南洋大學盡一分力量起見，特于昨晚在場內舉行「薄餅」義賣，楊君愛護僑教的精神，誠值得同僑敬仰，聞義賣成績為三百九十六元七角正。

同德書報社慶祝
四十四週年紀念

本坡同德書報社，慶祝四十四週年紀念，昨晚七時半至九時半，在該社設自由酒會，招待來賓，到有當地政府官員，各國領事，及各界人士約數百人，業餘音樂隊在場奏樂，情況熱鬧，會中並由蔡煇生君致詞，向蒞會嘉賓申謝。

星米業鉅子張漢三
赴暹促進米運歸來



圖：張漢三氏

星洲四海棧有限公司主人暨潮陽會館總理張漢三氏，旬前偕公子泗濱，赴暹考察米業並觀光，在暹地廿餘日，備受暹羅中華總商會，潮陽同鄉會，米業公會，潮州會館，暨順興利等火礱業之招待酬酢，極忙，本月七日偕公子乘荷蘭機離曼谷，前往送行者有僑領中華總商會會長張蘭臣，潮州會館主席李之綿，蕭介三，鍾炎秋等數十人，同日下午飛抵本坡。張氏素極熱心教育公益事業，去春集合邑僑創辦潮陽學校，并慨捐鉅款為南洋大學基金，其熱誠久為僑界所稱道，張氏為本坡米業鉅子，此次赴暹考察歸來，定能促使彼邦米糧，源源廉宜供應，福利平民云。

聞僑陳雲翔逝世
靈柩廿二日出殯

星洲陳順成、陳順發創辦人股商陳雲翔氏，不幸於本月十一日逝世，享壽六十有一，社團親友，均表哀悼。喪居巴絲黎峇律七五五號，訂期八月廿二日上午十一時出殯，陳氏生前在商場及社會上頗有地位，而其弟姪輩松疇，榮強，如藩，暨令郎木藩等，各位亦平素交遊廣闊，屆時前往執紼者，必甚衆云。

本刊銷路廣
廣告效力大

全新織造廠著名出品

三個五、五零五線衫

經濟耐穿最為潮人樂用



圖：新加坡商展會三個五之熱鬧場面

著名老牌子三個五牌線衫，久已風行南洋各地，三個五及五〇五線衫，背心能够暢銷，爲社會人士賞識樂用，其原因爲該廠主人對出品嚴格，每凡一針一線，均研究淸楚，爲保持信譽，情願成本較重，從不採用劣質線衫，用過該廠出品者，均知其線質幼結，手摸柔軟，穿着涼爽，剪裁適體，烟治足碼，耐穿耐洗，極合南洋熱帶天氣，各界人士，用過無不滿意。

本月星洲商品展覽會，該廠亦有參加，並在會場上大贈送優美毛巾與光顧三個五及五〇五線衫背心之遊客，買一件送一件，多買多送，因此其展覽部前，常擠滿候購線衫遊客，人人一袋，滿載而歸，皆大歡喜，據說全展覽會銷貨成績最優便是三個五線衫了。

本刊記者特別抽暇往訪該廠在星洲主人陳善滔君，得悉全新織造廠設立已超過卅餘年，總發行所在香港德輔道中二百四十九號工廠設在九龍牛島深水埗塘尾道，戰後並加設有分廠于鴨寮街，三個五牌之線紗，全部採用英國名廠超等一百號雙線紗，五〇五牌之線紗，均全用英國優等九十號單紗，此種線衫，均屬馳名世上之埃及棉花紡成，而且一件線衫之做成完全由中國工人做成，華人資本。在眞正經濟原則：耐穿才是是經濟。該廠出品不特美觀，爽．結，幼，薄，尤注重耐穿，故在展覽會上，供不應求，時常有斷市之虞。

俗語云：好貨無便宜，便宜無好貨。惟有穿用全新廠線衫，保証信用最可靠，而且眞正經濟。三個五線衫與五〇五線衫，眞正耐穿，用來送朋友，有體貼之感，且名貴大方，有男朋友之女界僑胞，最能表示心事及好紀念敬物，請用三個五線衫。

編者按：三個五線衫，戰前在家鄉潮州汕頭，已人人樂用，戰後由廣州香港兩地運銷潮汕月銷數千打．一直維持到易手前。其在南洋之風行，更不用說了。



圖：新加坡商品展覽會鱷魚館之擁擠場面

總督烈誥爵士光臨

商品展覽會鱷魚館

星洲總督烈誥爵士於快樂世界商品展覽會第六日下午六時，親臨參觀。對鱷魚館陳列之鱷魚牌恤衫，線衫背心，製作精美，特別加以欣賞，對鱷魚潭裏活躍的鱷魚羣，也感興趣，在潭邊流連有數分鐘之久。

展覽場內營業，至爲鼎盛。銷售記錄，一晚勝似一晚。鱷魚牌恤衫，線衫，是最受人歡迎，銷售的冠品。鱷魚小姐的笑臉，和殷勤招待，也是場內最吸引參觀人士注意的推銷聖手。

老相師



著名 一劍仙相命

相命之道，其理精微，歷古迄今，能識其理者衆，明辯陰陽定命數者寡，本相師，自少好學相命之術，搜羅諸子遺書，落力研究，經歷多年，深知陰陽推算，密授先人秘訣，初在國內懸牌相命，求問之人，無不中肯，皆稱爲活仙點化也，近因國事多難之秋，遊歷南洋羣島，初抵泰國安南星洲等埠，亦同聲稱讚，本相師住星洲經已廿餘載；年中救人何止過萬，凡有災難不解，或遇疑憂之事者，請來本館一試方知我言之不誣。

本相館 日間在小坡陳桂蘭街門牌五十七號
夜間在快樂世界內入大門右手畔卅九號

馬潮聯會二十週年
檳榔嶼潮州會館九十週年紀念之慶

敬恭桑梓

高淵張見初敬賀



夢覺俚言

陳雪汀

老生扮隱士(唱)水繞山環風景奇，此中樂趣少人知，居遊常伴石和鹿，梅鶴有緣若妻兒。(白)老夫姓謝名世緣，字夢覺，外號避塵居士，只因勘破世情，遯跡超凡山上，採藥煉丹，存心濟世。終日之間，興木石爲偶，侶魚蝦而友麋鹿，洵屬至樂，回首前塵，溷溷濁濁，不禁令人咨嗟也。

嘆人生碌碌，紛擾日無寧。東方才發白，鷄聲猶未停。爲爭蠅頭利，出而沐雨櫛風，歸則戴月披星。勞瘁令人起惻隱，克勤猶覺可哀矜。若以進化論，納以勝敗歸優劣，弱肉强吞份所應。天演公例既如斯，窮通得失，已不關乎運命。人類如要爭生存，須藉智能與之競。可憐俗子庸夫輩，不甘守拙，兀自苦經營。日惟孳孳利是逐，蠅營狗鑽，盡相窮形。是是非非無定見，恩恩怨怨不分明。略遭頓挫心恆喪，稍獲成功傲氣增。其少恥寡廉，似由祖遺，其貪財負義，如出師承。至親落魄齒常冷，貴客臨門眼倍青。眞正是，炎涼世態今方見，冷煖人情滋味嘗。彼豈知，壽高不出期頤數，事物依然無止境。一朝無常光臨到，嬌妻美妾亦土塵。(重句)

(按)世情雖然如此，不如南洋尤甚，此皆人心不古，惡習是尙，而有以致，本無足惜，但僑風若此，學界又如何，試述于後。

(唱)予本是，敎育界中一份子，頻年案牘勞其形，日常繼夜作無輟，學求日進戰兢兢，自問鞠躬其盡瘁，豈知物議還譏評。(重句)

(續唱)只爲董方份子太腐壞，奸商社蠹共組成。雖有熱心公正士，無如財薄，孤掌難鳴。何怕滿身銅臭，刻薄著名。一朝身膺重寄，學校亦可權學生理之徑。在店苛待店員手段，移來學校對付先生。敎師勞績無須問，吹毛求疵甚精警。行爲責以賢與聖，待遇不及奴僕等。去留任意，說甚麼道德文章。趨奉者錄用，管甚麼濫竽充數。既無所謂，品優學博，安有所謂，持重老成，說甚麼循循善誘，講甚麼多藝多能，任憑學足三餘，胸藏錦綉，終輸他，月捐五角，便可恣意橫行。休提起(重句)提起此情，委實斯文全掃地，枉費了，十年黃卷青燈。

(未完)

送羊子返梹

冷嘯

(一)

三十尙嫉俗，五十豈知非，
此時固北返，他日盼重歸。

(二)

一樽送行客，窮愁久相依，
心長語短帶！夜永情凄其。

(三)

瘖默窮愁信此時，人間往事費矜持，
開窗試看天邊月，忽憶東坡念奴詞。

(四)

挖心剖腹欲神鍼，天女散花佛語參，
自是我儂情意重，不然削髮爲伽藍。

(五)

君子固窮窮則已，小人覆雨雨難收；
廿年看盡人間事，山外青山樓外樓。

(六)

八拍詩成酒不辭，銀燈白紙慰離思，
彩雲易散玻璃脆；墨瀋未乾尙有詩。

善與人同(續)

曙天

存誠聽後，亦爲之喜。喜乎黃家一家完聚，共敘天倫。再受店家慇懃邀其同酌，却之不得，方再入座同飲。若無何，遂見轎馬紛紛，衆人擁一暖轎至。及對門，僮僕扶轎，擁一老婦入，店家指而告之曰：「此即黃必達君之母？自受恩人賠銀，一家完聚，其子發財而歸，方知事出意外，所以月逢朔望，必親至此地福神，禱求恩人來舍，今方歸來，必求神方歸也。」存誠聽罷，深恐爲黃母所覺，起立告辭。店家不允，正力挽間，忽見對門黃必達行來，笑與店家及陳存誠爲禮。繼曰：「兩兄雅興，弟亦擬飲三杯，藉此權爲東道，請兄勿却吾意。」存誠曰：「弟路遠，恕不再擾。」必達笑曰：「吾兄若不賜臉，是薄吾也。你吾出門人，四海皆兄弟，兄何重于店主人而薄于弟也。」存誠曰：「弟實路遠，非敢薄兄」必達曰：「兄若不棄，今晚暫住弟舍，明早再行上路如何？」存誠曰：「不可不可，似此打擾，心實不安。刻惟有領命，再坐數刻，再行趕路耳。」必達因是叫酒叫菜，三人同飲，席次談及，方知存誠，生于官塘，傭于東隴某布店爲司書職，今擬回家娶親，至于黃必達則初至叻坡，確係高低不得其志，旋又病瘧纏擾，臥榻三年。迺因投資建築，數年間，左右逢源，竟成大富；纖思離家十餘年，家遺老母穉妻，故決束裝回里，等詞云云。

(未完)

贈許亦周沈時霖兩君

陳哲明

八月二日，蒙老一枝香班主人沈廷煜先生，設筵相款，並邀文化界許亦周沈時霖諸君相陪，深聆偉論，即席賦成七律一首，敬呈指正。

爲覵脫禍飛星來　感激沈君瓊筵開
醉月飛觴忘俗慮　論文飲酒眞快哉
盛名久聞空慕仰　今夕識荊羡偉才
遺恨筵終驪亦唱　曇花一現難追陪

贈謝厚勛祝業殷兩君

前人

海濱夜讌，即景，七律一首，奉呈斧正。

月斜球轉斗星移　萬籟無聲飲客稀
望海觀天心暢樂　賞花玩月意舒宜
良朋歡飲恨夜短　室內憂心怨歸遲
笑煞詼諧祝老語　景崇美麗謝君詩

附註：是夜天朗氣清，明月皓潔，海平浪靜，水波不興，光景宜人，騁懷娛目。俗慮塵懷，爽然頓失，座上魁梅則益兩君，評論時事，句句金玉，字字珠璣，祝老師業殷，詼諧不讓淳于髡，雅謔勝于東方朔。每發一語，令人噴酒，傾談笑謔，縱懷暢飲，不覺鐘鳴兩點，尙不忍歸，因思夜已過午，四顧寂寥，家裏婢媼，店中夥計，必待啓戶，未敢酣眠，掛心待歸，理所當然，故有室內憂心怨歸遲之句。室內，指諸君家內之人，非言余婦也。

說謎

劉強

一，界說：謎者迷也，文心雕龍曰：「謎者回互其詞使昏迷也」簡言之，使謎者以隱語迷讀者，使其運用心思以探索意義也。西語謂之 Riddle 猶言一種篩箕以分有有，又曰 Enigma 謂難解也。又曰Puzzle 謂迷惑也，有書曰 Two Hundred Puzzles 所迷若九連環，迷魂陣，數學字謎之類。又曰 Ambiguous Proposition 猶言雙關意也。

二，謎史：

甲，泛論：古無謎字，有之自鮑照集之井字謎，始。蓋古人但謂之隱語也。然古時在名義上雖無謎字，而事實上固有之也，夫有民族即有文化，有文化即有語言，有語言安得無謎語？謝章鋌作說文闡音通謂福州之口音為最古，實夏代之所傳，則民間之有謎由來尚矣。文化之溝通由初無地理之限制，或由甲地而之乙，或由乙地而之甲，初無所謂閩謎或粵謎也，迨口音漸變，諸聲相尋，始有地方之謎，然仍未佔重大位置也。

乙，我國之謎史：謎之最古者為左氏傳麥麴之語，庚癸呼之。次之為漢書藝文志之隱書十八篇，新序曰：「齊宣王曾發隱書而讀之。」新序隱語之有名者為「狐白羊皮」。

漢時有所謂越絕書者。楊升庵據其書後云：「以去為姓，得衣乃成，厥名有米覆之心庚」，謂漢袁康所作也。其外篇云：「文字屬定，自于邦賢，以口為姓，承之以天，楚相屈原之同名」謂吳平也，蓋吳平因袁康所錄而成書也。

楊升庵集又引後漢魏伯陽參同契後序云：「鄶會鄙夫，幽谷朽生，委時去害，依託邱山，修游寥廓，與鬼為鄰，百世一下，遨遊人間，傷遭厄際，水旱隔屏」：隱「會稽魏伯陽」五字。

後漢許劭撰太尉許馘碑文曰：「談馬礪畢，玉田數七」，謂碑重立」也。至世說之「黃絹幼婦及石林詩話所載之孔北海四言一章皆已漸衍為離合體矣。曹操初作相國府門時題一「活」字，楊修猜為「闊」字。

迨至魏文陳思，謎諧逐更約而密，高貴鄉公博舉品物，且有輯之成書者。

宋陶穀使于南唐時，曾書字一打于驛舍曰：「西川犬，百姓眼，馬包兒 御廚飯」，謂「獨眠孤館」也。（未完）

潮州方言淺釋

翁子光

美蝶　蝶，俗呼尾葉。應作美蝶。案美，潮呼作尾，鄉名長美，呼塘尾，華美，呼下尾，是其語例。蝶：即胡蝶，蟲旁葉聲，古葉蝶同音，正讀「楪」，弋涉切，音葉。」然古今載籍，未有胡蝶，蛺蝶，蛺蜨等名，潮人獨呼美蝶何居？曰：此美稱也。胡蝶，先省作蝶，繼冠以美為美蝶，如鳳呼彩鳳，鴉呼烏鴉，鶴呼白鶴，兔呼赤兔，因其色澤文彩，而冠以美譽，古今語例之如此者正多。

潮劇瑣談

張見初

二．談潮劇源流

在五十年前，正是我兒童時候。潮州城演戲之風甚盛，在一日之間，全城演戲三四十班，在一個神廟中，連演三四十天，都是司空見慣，所演之戲，以潮州白字苦班戲為最多，其次則為外江戲，再次為大白字亦稱正字戲，再則是南下大戲及西秦；此外粵劇，閩南劇，上海戲，廣西戲，都曾到過，這都是偶然之事，與潮劇無關係，其外江戲，南下大戲，西秦戲，似與潮劇關係較深，在同一地區，聘演外江戲，同日也聘演潮州戲，潮班的劇員，一早就欲到外江戲館前，去行禮問安，這已是慣例，此可證明，潮劇有外江然後有白字。

現在要尋求外江戲的來歷了，根據蕭遙天先生外江戲考原所說，外江戲的鼻祖是漢調，現時仍有循其本來之稱呼，叫做漢劇，外江之名稱，別有二說，其一，潮州人向稱外省人為外江人，戲由外省流入，故稱外江戲，其二：外江戲得名，早在清代乾隆末葉，揚州春臺班開始，揚州鹽商江鶴亭，徽四方名旦，如蘇州之楊八官，安慶郝天秀等，創立春臺班于揚州，時號為外江班。

外江的曲調，乃本于漢調，漢調初流行于漢水區域，調分西皮二黃兩路，西皮創于湖北黃坡，二黃創于黃地及黃岡兩縣之間，西皮音近秦腔，又稱北路，二黃是南曲之蛻變，也稱南路，取南腔北調，一爐共冶之，便是漢調的特色。

二黃或釋為二簧，初年唱時用雙笛伴奏，西皮唱時，則助以胡琴，（見按：西皮笛用六字調，胡絃以四工為底音，二簧笛用正工調，即正宮調，胡絃以合尺為底音，潮曲笛用小工調；低則用尺字調，胡絃以上六為底音，三者以正宮為正調，西皮比正宮為高，潮音比正宮為低，此宮調高低之概略情形）

漢調流入安徽，又稱徽調，自是乃復八支，流而北上者入北平，合京秦兩腔，變成今日的京劇，流而南下，及乎湖南兩廣，總稱湖廣調，其在廣東，和弋陽腔，崑山腔混合，氣質變得很喧鬧，稱為粵劇；惟在江西之南區，廣東的東區，福建的西區，都能保存本來的面目，仍像昔日揚州春台班的老腔，這便是外江戲。

外江戲流入潮州，據蕭先生引饒諸撫談說：「外江創自晚近；或謂自楊公司洪松湖，潮州竹枝詞已及之，則當在嘉慶前矣，」蕭先生說：大概在乾隆末年已流入了，流入的路線，是自江西南區，衍及福建西區，這些區域的客家人，最先接受外江戲，仍經過客家繁布的梅屬諸縣，現在潮州人，尚認外江戲為客家戲，是見外江戲入潮州，客家人是唯一的媒介，（見按外江戲名角，多數是客家人，現時外江儒樂，也以客家為盛）（三）

巧對

森公

世傳巧對，多至不勝枚舉。然必妙造自然，銖兩悉稱，毫無牽強，拚湊之跡者，始得謂之巧。此中以拆配字面而成者居多。如解人頤所載之鴻是江邊鳥，蠶為天下蟲。凍雨灑窗，東兩點，西三點。切瓜分片，上七刀，下八刀之類，早已盡人皆知。其他如日東月西，天下生成明字，女左子右，世間配就好人。琴瑟琵琶，八大王一般頭腦。魑魅魍魎，四小鬼各樣心腸，鳥入風中，啣出蟲而作鳳，馬來蘆畔吃盡草以成驢。清水寺聯云：寸土為寺，寺畔言詩，詩云：風月無邊歸水寺，雙木成林，林下示禁，禁曰：斧斤以時入山林。富翁收租，佃農以年荒請免。翁指田邊枯樹云：古木已枯，此木已祇能作柴用。佃對云：高禾盡稿，且禾爲得有租收。翁果免其租。演張三豐為竹鐘寺書壁，口渴出至寺外品泉居飲水，因得聯云：品泉居喝了三口白水。竹鐘寺畫完兩個金童。皆拆字格之佳者。叠字聯亦有可存者，如：此木為柴山山出，因火成烟夕夕多。水車車水水隨車，車停水止。風扇扇風風出扇，扇動風生。張之洞出對云：儒家家貧作醫家，醫家醫家貧。（未完）

春燈謎（潮劇）【廿四】

明阮大鋮原著傳奇
張見初改編潮劇

廿五幕　誤捺（續）

（宇白）這裏有白銀五両，爾可代在相公墓上，建立一石碑，正面刻着「唐巫山文學宇文彥之墓」十個大字，傍刻五經博士李行簡立八個小字，從速建立，不久按院老爺，還要來此展拜。（驛白）卑職從命，自當照辦，就此告回。（驛下宇白）打轎回船。（什應轎上各人上轎行下）

廿六幕　釋疊

佈景　法庭

（什扮枝江縣尹及差役豆盧同上尹白）花氣飲香風，元是河陽種，一鏡照秋容，四野青天頌。下官枝江縣尹潘又安，到任未久，聲名頗著一時，近日朝廷新差，採花李文義，以御史職銜，來此招安胡冠，審錄罪囚，那獺皮賊已在較場，待旨宣安，已經不成問題。只是審錄一事，其中情眞者多，只有賊犯一名于俊，案情似有寃枉，又有竊犯鍾三郎，論情雖然不枉，只是年紀老邁，下官已代上呈請求開釋，其餘各犯，亦照牌候審，吩咐把各犯點齊，押上按院聽審。（什應白）從命。（俱下介）

（李文義扮按院差役同上義唱）火照旌旗夜受降，黃花瓦上有新霜，誰將詞賦陪雕輦，却望并州是故鄉。（重句）

（坐介白）白簡按相中，儒服又臨戎，下官來按枝江，昨日已經行香，今日先審獄囚，後招流賊，吩咐升堂。（差白）呵。（吹首升堂介什開庭介）（縣尹躬身上跪介白）枝江縣尹潘又安拜見大人，并呈送獄囚文冊。（中軍官接上呈看義白）縣尹且自回衙，命提刑吏在此伺候審錄。

（尹起退白）是。（縣尹下對豆盧白）按院命你押獄囚上堂聽審，你可明心答應，不可寃枉了人，我先回衙然後到甲場伺候招安賊寇。（豆白）只個我知。（尹下盧押鍾彥同上三人同跪盧白）枝江縣提刑吏盧詢，押解犯人叩見。

（義白）一旁答話。（盧起旁立白）是。（盧念白）犯人鍾三郎，狼貪鼠黠，屢竊不悛，但念年老，懇開一線，以廣好生，卑縣未敢擅專，伏望核奪。

（義白）此人年老，縣尹開得不錯，鍾三郎（鍾白）在。（義白）你屢次盜竊，罪有應得，看冊內供詞，有財主趙甲，屢屢周濟于你，你不圖其恩，反去偷他財物，恩將仇報，豈有此理。（鍾白）老爺呵老爺，小人一向是做竊賊度生，別家富人，既然被我偷竊了，這個財主我不偷，要偷乜人。（宇白）住口！你只死囚，負義忘恩，還敢強詞奪理，你名鍾三郎，分明是中山狼，吩咐將他帶下監禁。

（什應帶犯下盧白）第二起犯人于俊。（什帶彥上枷鎖頭包布上彥白）青天，可憐呀！

（義微覷彥彥舉頭見義各驚疑役喝介彥頭低下盧讀白）審得于俊，是江中撈獲，背批賊名，罪似不枉，但未有失主指控，處判重罪，難服其心，殊可矜憫，伏望裁奪。

（義白）看此案宗，實有可疑，盜案何等嚴重，失主贓證全無，只憑背上批字，遂入死罪，哼，我自有道理。于俊（彥白）在（彥抬頭與義細看什喝彥低頭）。（未完）

連載小說

狼虎恩仇【二十】

怡紅生

式壹：妳兩人互鞭示懲

白蟬往下說道：「妳以爲他是窒息而死了麼？不，不只是窒息，而且當着鼓後剎那間，嘉文把他一推，倒在地上；頭顱撞向檯角，後腦破損，就是這樣死了。」容綺妮吃驚不少，又感到前途一陣光明。喜極欲狂，拉着白蟬的臂膀道：「白蟬，原來我沒有殺過人？」白蟬道：「當然，沒有殺過人，妳不是兇手，莫嘉文才是眞兇，他一直沒有把眞相對任何人道出，只有對我說，說的時候，亦在酒後。」容綺妮道：「不知道他會不會酒後胡言，一個人的心事，往往是藉着酒意，吐露出來，不過，現在只有一點最扭心着，不知用什麼手法去警方告密？」容綺妮道：「他不認，又如何？」白蟬道：「當然不會隨便承認，除非眞是拿出證據來。」容綺妮剛才的興奮，至此又爲之冷然道：「這麼說，不是依然走不通。」白蟬道：「彼此從長計議，總可有一個辦法，只要妳肯下決心，是的，這是一個賭獲，我們冒險下注，成敗得失，盡在一着，萬一失敗，妳固然不妙，我亦非走不可，不過，我相信，一個殺過人的兇手，從未能够逃出法網，祇看時光的久暫而已。」容綺妮道：「將來，水落石出，我固然可以回去否則，亦可以接回財產，我認爲，今日還是一個絕好的洗罪機會，要不然，機會一過：萬一給警察抓住，指爲逃亡兇手，那時候，縱想指證莫嘉文亦已感到太遲，警方亦不會再相信！與其後悔，毋寧早日投案，指出眞兇，警方研訊之下，殺人者斷難否認罪行。」白蟬道：「是的，此乃長策，目前，我們尙未



探取步驟之前，要對莫嘉文，來一個懷柔態度，一則多點機會，追尋証據，再則免致他對我懷着警惕之心，雙方情感越是磨擲，他疑忌更深！反而影響一切進行。」容綺妮因亦贊成下來，兩人擬定計劃，先向莫嘉文加以悔過，再則表示屈服，以後的事，那才好做。莫嘉文自從那天，與白蟬衝突之後，又個把星期了，那才回來一次，這天，正是狼虎同眠後合作計劃的另一階段，莫嘉文雖是回來，却也容色冷峻，走入白蟬房中，倒身沙發椅上，一言不發，白蟬也一言不發，突然跪在跑上，流下淚來，悔過道：「嘉文，請你原諒我罷，前些時，對你的種種，實在不對，總之，你能原諒了我，什麼也願意接受，但求你能够恢復過去對我的恩情，常常回來，因爲我不能沒有你。是的，在外邊，你有第三個女人，我也不阻止，亦不過問。」莫嘉文大笑道：「這時候，才知道錯？妳，也知道沒有了我不行。哈哈，不過，白露與妳，蛇蝎一窩，難道她沒有過失？」容綺妮在廳子裏，早已準備，連忙走進房中，也跪在他跟前，垂首流淚，楚楚可憐，道：「嘉文，我也知錯，今後，我亦願意接納你的命令，什麼時候，你要進我房中來，我也不反對，甚至把我糟蹋至死，亦所甘願，不能沒有你。」莫嘉文一時撩起了虐待狂變態心理，乃笑道：「好，妳兩人既要我原諒，我一定可以原諒的，但這都是一種錯，兩人也要懲罰！每人該打十籐，不過，我懶得去打，還是妳兩個互相懲罰，白蟬先打白露十籐，白露要跪着接受，不得反抗，白露亦照樣對待白蟬。」（未完）

總發行

鄭綿元有限公司

馬六甲板底街一零八至一一二號

電話：一五八號
信箱：一三二號



專收銀信滙兌回唐
滙價低廉回文快捷

精釀：堨標三蒸米酒

馳名：
雙麒麟標三色酒
白鹿嘜第一美酒
萬壽堂參茸衛生酒

TEL: 158
P.O. Box No. 132

Sole Distributor
Tay Miang Guan & Co., Ltd.
108, 110, 112, KAMPONG PANTEI, MALACCA.

酒廠：馬六甲武吉牙廊七十號　電話：二五八號

永成順

吉隆坡麥亞打街門牌九號

YONG SENG SOON
No. 9, MAcARTHUR STREET. KUALA LUMPUR.
TEL: No. 3731　P.O. Box No. 78

馬來聯邦總代理

合興油廠 香港 自榨花生油

本號專營香汕滬暹越各港雜貨米糖麵粉食糧歐美食品批發及總代理香港合興油廠各標花生油代理新嘉坡錦昌肥皂廠雞標規本號貨物早晚時價不同經出門不得同換諸君光顧無任歡迎各伴賒借與伊經手是問不得在貨項扣除特此盤明以免後論

集成昌

新加坡蘇羅閩街十一號

電話：三四二三一

本號專營龜精打媽生意

吳潮發飯店

新山紗玉街拾二號

GOH TEO HUAT
No. 12, Jalan Segget, Johore Bahru

吳渠發

電話：九二八九二

本號專營經濟飯菜隨意小酌潮州時菜上門到會包辦筵席各界光顧無任歡迎

潮州鄉訊七週年紀念誌慶

一紙風行

星洲德教會紫新閣敬賀

蘇坡

成安號

咨吉厘街二十五號

電話：三一二

代理馬來
聯邦蜆壳
煤油有限
公司油類

煤油棧

蘇坡依士嗎貢七七號

電話：一七三

友益公司

新加坡武吉巴梭律四十四號
（即廣西街怡和軒俱樂部對面）
電話：七七二七
經理：何鳳羽

YAU YICK & CO.
44, Bukit Pasoh Rd., Singapore.
Telph: 7727

專營：新式檯椅汽燈 碗碟出稅
包辦：社團茶會讌會 結婚花車花球
專辦：歐洲花枝花圈 西樂

（一六五四年始創）

郭鳳鳴

萬應竹節茶

總代理：新加坡馬里士他律E13（近梧槽大伯公）

各埠藥店均有代售

主治：
四時感冒 傷風傷水
飲食積滯 寒熱交作
霍亂吐瀉 開胸利膈
代茶泡飲 止渴生津

注意：諸翁惠顧請認葫蘆商標方不致誤

陳興炎先生令次郎日輝君新婚誌喜

宜室宜家

吳以湘
吳國章
仝敬賀

鯍園

星洲也米龍律五號

電話二五四六六

5, Elevey Road, Singapore.

Telph: 25466

地點適中
交通便利
空氣新鮮
新式佈置
高貴豪華

海爾威酒店

星洲克里門梭律三百十五號

電話：二五五四七

HIGHWAY INN

315, Clemenceau Avenue, Singapore.

Telph: 25547

豪華高貴
臥室餐廳
冷熱水管
美女招待
時菜美酒
午餐歌樂
君如不信

新式佈置
俱裝冷氣
一應齊備
無微不至
中西咸宜
充腸寫意
請來嘗試

德昌製造廠

TECK CHIANG MANUFACTOY

No. 279-1 Paya Lebar Road, Off Geylang,

SINGAPORE. 14.

TEL: 44796





———oOo———

本號開設星洲芽籠

各款大小鼎鑊腐枝鼎煎鼎應有盡有倘蒙惠顧無任歡迎

巴爺里峇律門牌二七九號加一

電話：四四七九六

各款鋼鉄傢私鉄棹鉄櫃鉄摺椅及中英文學校書棹書椅等



實西力廠出品

獅標點[火馬]粒

火星標洋燭

△各大商號均有代售▽

八大特色

一。牌子老
二。名師製
三。原料上
四。裝璜美
五。價格廉
六。起火便
七。火力大
八。火色亮

保証滿意

總代理星洲惹蘭勿殺六十一號
聯美號電話：八五零四五

註冊商標



本廠開設自英曆一九三五年創製出品獅標點[火馬]粒及火星洋燭特聘著名科學師研究精製不惜重資採購無毒無煙臭無礙衛生最實貴原料配製而成本廠自出品用過諸君無不膾炙人口皆碑顧客請認明老牌實西力獅標點[火馬]粒及火星洋燭購買便利各大商店均有出售

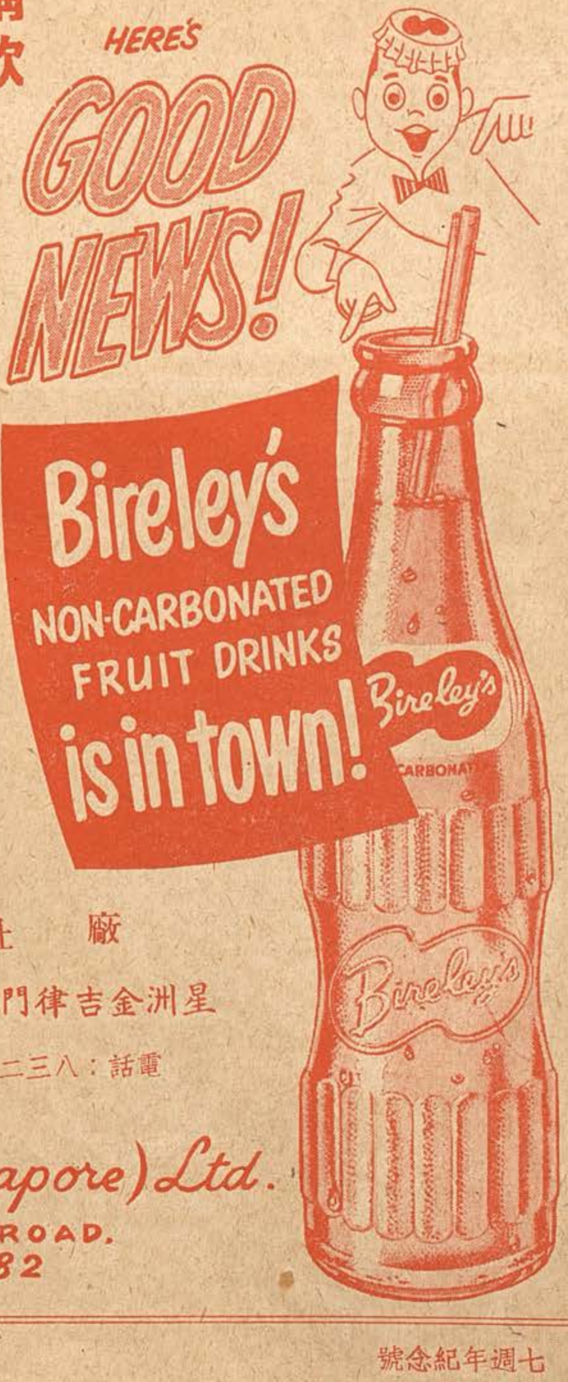
請飲寶利鮮菓汁

三大特色

鮮菓汁：有豐富維他命，止渴生津。是熱帶上人人需要之飲品。

葡萄汁：含有多量鐵質，婦女飲之於身體活動力尤為有益。

黃梨汁：氣味芬香、甜美可口，極有益於衛生，能使精神爽快。



廠址
星洲金吉律門牌五號
電話：八三二八二



Bireley's (Singapore) Ltd.
5 KIM KEAT ROAD.
TEL: 83282

南興號 出入口商

威省大山腳丹比街門牌十三四號 電話六十一號

本號專營
澳洲麵粉
特別選庄
人球商標
頂上麵粉
兼營糖油
米飼料各
港雜貨及
進屬土產
批發零沽
一律歡迎

東主 陳振泉



CHOP LUM HENG *IMPORTERS & EXPORTERS*

14 & 13 DANBY STREET. B. MERTAJAM.

TEL. B.M. 61.

今日請帶一箱回家



廿四瓶 只售 三元 外加樽按金

$5,000.00
美新果汁品評競賽
獎金五仟元

美國加州洛杉磯市
美新總廠特約發售商
美華有限公司
新加坡第十九郵區

公興棧

怡保胡子春街門牌十號
電話五七一號

本號專營
時菓罐頭
食品委辦
委兌九八
零沽批發
一律歡迎

聯號

公興

怡保公市内

專營 蔬菜 批發

陳元利有限公司

◎專營◎ 暹越糖米 魚干 粗幼白鹽 各種出入口貨

◎代理◎ 中暹輪船公司 川走中南航線 新式快輪

海利號　海興號　海順號

住址：星洲吻基七十九號　電話：七五七六、七五七八　電報掛號 "TANGUANLEE"

池合成運輸

TEE HUP SENG LORRY SERVICE

總行	分行
芙蓉波士街門牌五十一號B	新嘉坡香港街門牌四十三號
電話：二四〇號	電話：三〇〇九號
HEAD OFFICE: No. 51-B, PAUL STREET, SEREMBAN. TEL: 240	BRANCH: No. 43, Hong Kong Street, SINGAPORE. TEL: 3009

海泉有限公司

（馬來聯邦註冊）

註冊辦事處：芙蓉美朱律一五二及一五三號　信箱六十一號

電話：一三三號及四〇一號　電報掛號 "HAICO"

入口 | 批發 | 代理 | 及零售商

HAI CHUA LIMITED,

(Incorporated in Federation of Malaya)

Registered Office: 152-153, Birch Road Seremban.

P. O. Box No. 61 Telephone Nos. 133 & 401.

錦泰公司

總行：峇株巴轄蘇丹那街九十六號
電話：五十一號
分行(1)新加坡小坡大馬路四一〇號
電話：三七四五
(2)：居鑾坡毛申律四五二至四五三號
電話：三三九

各廠出品火鋸枋柴機磚紅瓦
梘杯缶器及承包建築工程

錦世界 峇株嗎目亞家路三十二號
火鋸第一廠
峇株巴轄蘇丹那街一〇二至一〇六
火鋸第二廠 居鑾毛申律二條石
機器石廠 峇株居鑾路三條石

美材火鋸有限公司

BEE CHAI SAWMILL CO., LTD.

Timber & Building Material Merchants, Estate Suppliers, General Contractors.
Head Office: No. 31, Jalan Shabandar, Batu Pahat.
Telephone No. 73.
Branch Office: 95, J. Sultanah, B. P. Store: 41, J. Shabandar, B. P. Sawmill No. 1: 101, J. Shabandar, B. P. Sawmill No. 2: Ayer Hitam, B. P.

本公司總辦事處
峇株巴轄海墘街
三十一號枋棧同
街四十一號火鋸
廠同街一〇一號
分店蘇丹那街九
十五號第二鋸廠
亞依淡十九石專
營機器鋸木各色
木材建築材料園
坵用品土木工程
電話：七十三號



和順興

峇株巴轄惹蘭吻撈音門牌十之五號
Telephone No. 86. 電話：八十六號
WAH SOON HENG
No. 10-5, JALAN IBRAHIM, BATU PAHAT.

專營糖油米豆
申香雜貨歐美
罐頭食品代售
頭汕思合香合
雜鹹米醋零售
批發無任歡迎

檳城大發興菜館

•館址煙筒路大東方公市內•

oOo

潮州菜館
包辦筵席
馳名魚生
魚粥魚爐
炒粉炒麵
著名白粥
經濟時菜
隨意小酌
諸君光顧
早晚常便

主人 蘇新春



經理處

◁安全藥行▷

新加坡芒膠脚德勝丰律廿三號

中發公司

總行檳城
大街海墘十五號
電話：三七五四 二九四六

董事經理 潘應祥

分行大山脚
老杫監公五十七號
電話：BM七十號

專營樹膠直配歐美

TEONG HUAT COMPANY
Rubber Importers & Exporters
And General Merchants
Head Office 15, China Street Ghaut,
PENANG. Tel: Nos. 3754, 2946.
Branch Office 57, Low Chee Kampong,
BUKIT MERTAJAM. Tel. No. B.M. 70

檳城

倪兩興

打鉄街門牌三百四十九及三百五十一號

專營滙兑雜鹹發客

GEH LEONG HIN

No. 349-351 BEACH STREET, PENANG.

自動電話五二四八號

TELEPHONE No. 5248

南天大旅社

地址：檳城牛干冬街四二二號

電話二五五四號

LUM THEAN HOTEL

No. 422, CHULIA STREET, PENANG.

TELEPHONE NO. 2554

CENTRALLY SITUATED IN TOWN
CLEAN & AIRY ROOMS.
COURTEOUS SERVICE
CHARGES MODERATE.

銘發公司

檳城社尾街門牌三八五號

電話六一〇七二

本號專辦中歐搪瓷玻璃器皿缶路鼎鑊批發零售一律歡迎

——oOo——

MING HUAT & COMPANY

No. 385, BEACH STREET, PENANG.

Dealers of all kinds of Crockery Glass-Ware and Household Furniture for Sale.

TELEPHONE: No. 61072

佳興棧

怡保休羅街五十二號。電話：五七二號

支店：佳興棧

金寶戲院街四十四號。電話：五七號

專營歐洲鐵床石檯鐵櫃交椅摩登傢私蚊帳氈褥蓆賂棉花批發零售均極歡迎

怡豐合記

怡保休羅街門牌四十號

信箱二〇九號　電話二四九號

電報掛號 "HONEY"

YEE HONG HUP KEE

No. 40, Hugh Low Street,
P. O. Box No. 209, IPOH
Telephone No. 249.
Telegraphic Address "HONEY"

萬隆五金店

怡保列治街五十一號

電話：三六八號

• 專營 •

各國機器膠園拂𡑞建築材料唐山各款利刀鉛板鐵枝大鋸銅索磚瓦油漆各款等物俱備大宗零沽取價公平諸君賜顧無任歡迎

榮豐號

怡保列治街門牌第六十三號

——oOo——

本號專辦鉄床交椅棉花督造時髦傢私墊褥蚊帳發客

寶康酒行

梹城大順街十四號

電話六一八一六二

Poh Kang Wine Merchant

No. 14, Rope Walk, Penang. Tel. 61862

專營中西

各色美酒



泰山牌

葡萄酒

最風行

南通行

檳城緞羅申街二〇五號

電話：二百七十六號

LAM THONG

205, BEACH STREET,

PENANG.

TELEPHONE 276:

電報掛號　　信箱：七十四號

Cable "LAMTHONG"　　P. O. BOX NO. 74.

代理：

- 太平保險公司特約代理
- 三五標味粉南洋總代理
- 三羊標選庄四色牌白牌
- 三羊標選庄銀針古勞茶

SPECIAL AUTHORISED AGENT FOR THE TAI PING INSURANCE CO., LTD

SOLE AGENT FOR "555" BRAND GOURMET POWDER.

SOLE IMPORTERS FOR "THREE GOATS BRAND" SOO SAIK CHIKI PLAYING CARDS

"THREE GOATS BRAND" KO LO CHINESE TEA.

大成公司

住檳城新街頭三十九四十一及四十三號

自動電話四六五九

本號督造

摩登傢私

歐美鐵床

石桌交椅

代理英國

司馬鐵椅

桌海濱鐵

挺椅發客

TYE SENG & CO.,

Nos. 39, 41 & 43, Buckingham Street.

Telp. No. 4659　　PENANG

Modern Furniture Dealer: Agents for Sebei Steel Chairs & Table and Betwood-Steel Cupboards Deck Chairs. Iron-Safes, Iron-Bedsteads, Marble-Tables, Chairs.

林信發分行

檳城吉寧街二至四號電話二二三五

總行：星洲十八間後二十，三十號

港行：香港文咸東街二十三號

寰球雜貨出入口商

代理

- 香港三鳳廠仔金錢面粉
- 香港棉藝廠富貴牌線衫
- 香港大興廠孔雀牌線衫
- 香港唯一廠駱駝牌水壺
- 香港利華民鱷魚牌恤衫
- 美國遠達槍標電筒電池
- 美國司蒂曼士雀斑面膏

潮昌興記

吉隆坡老巴塞口十二號

電話：二五五八

——oOo——

專營——米糖油鹽罐頭糧食
蔥薯什貨入口批發

兼理——潮汕各屬滙兌銀信

代辦——各港船務

裕源

吉隆坡

暗邦街門牌三十七號

電話二八一七　信箱三十三號

——oOo——

CHOP JOO GUAN

37, Ampang Street, Kuala Lumpur.

P. O. Box 33. Phone 2817

Telegram "Guanrice" 電報掛號

本號經營
土產什貨
糖米罐頭
諸君惠顧
無任歡迎

請飲

祖國馳名美酒



馬來亞聯合邦總發行

吉隆坡 廣潮生榮記酒行

各埠酒莊★均有代售

泰南隆

經理：鄭良得

吉隆坡諸街門牌八十號

電話：三五三三及六八一六號

信箱：四三三

電報掛號TINALO『泰南隆』

——O——

專營祖國
京菓雜貨
各港糖油
米豆歐美
罐頭食品
諸君光顧
批發零沽
一律歡迎

吉隆坡

南發鑄造廠有限公司

NAM FATT FOUNDRY, LTD.

住址陳秀連律三十六號

電話：七九二五四

———oOo———

本廠承接
各種工程
機械部品
鑛場水舍
膠園用品
全副機器
補爐工程
各種油缸
工程快捷
價格廉宜

南利隆有限公司

吉隆坡羅爺街門牌四號

電話：四七五七　　信箱一四四號

NAM LEE LONG LTD.,

No. 4, Rodger Street,

KUALA LUMPUR, (MALAYA)

P. O. Box No. 144　　Telephone No. 4757

Telegram: "NAMLEELONG" Kuala Lumpur.

———oOo———

本號專營
土產什貨
糖米罐頭
諸君惠顧
無任歡迎

潮州鄉訊七周年紀念誌慶

傳導鄉情

雪蘭莪潮州京菓商行敬賀

海春號

安順見那律門牌四十二號

電話：七十六號

CHOP HAI CHOON

No. 42, Canal Road, Teluk Anson.

Telephone No. 76

本號專營
各港海產
鮮魚蟹蛸
熟魚羅厘
出稅兼代
理美孚公
司各車油
出入口商
無任歡迎

吳南發酒莊

麻坡海墘街門牌一三一至一三二號

CHOP GOH NAM HUAT

Nos. 131 & 132, Jalan Maharani, Muar.

Telephone No. 196 電話：一九六號

本號
專營
中西
美酒
滙兌
信局
京菓
什貨
罐頭
芬枝
糖油
米豆

萬生隆

巴生港口華生律門牌七號

電話：三七一

oOo

政府糧食配給商號
專收潮屬滙兌銀信
代辦出入報關手續
代理紅貓煙枝牛乳
經售罐頭雜貨物品
兼理運輸轉儎業務

泰源公司

吧生港口華生律門牌九十九號

電話：二一〇及四七七號

THYE GUAN & CO.,

No. 99, Watson Road, Port Swettenham.

Telephone Nos. 210 & 477.

電報掛號　信箱九號

P.O. Box 9. Cable Add. "THYEGUANCO"

採用（洪子暉）商業電約

本號專營暹羅
仰光澳洲各港
土產飼料什貨
兼理九八出入
口商並爲各商
號代辦理報關
一切手續

Dealers in Local Produce & Importers of Sundry Goods from Siam, Burma and Australia. Shipping, Forwarding and Commission Agents etc.

蔡清合魚行

麻坡文打香街四十三號

電話：一四八

專營各港
鮮熟魚蝦
魚干出水
九八兼理
冰霜發客

裕蘭煙草有限公司

怡保馬結街門牌六十九號

電話五一九號

兵頭香烟





七七牌 經濟烟

專營頂上紅煙朱律及牙烟絲等

和興公司

怡保地里者街門牌五十七號

電話：三九五號

HOE HIN & CO.,

No. 57, Treacher Street, IPOH.
Telephone No. 395.
Dealers of all kinds of Sundry Goods.

本公司專營香汕雜貨海產燕窩魚翅歐西罐頭食品各港土產兼理九八諸翁惠顧批發零沽均歡迎

豐盛有限公司

怡保夜蘭文打下那門牌五號

電話

辦事處：一八一一 一八一二

貨倉：一四八五

住宅：一五七二

專營樹膠

代理紐西蘭保險有限公司

吡叻總代理德國馬獅標90%樹膠醋

Hong Seng Co., Ltd.,

5, Jalan Bendhara, Ipoh.

Telephone

Office: 1811 1812

Godown: 1485

Director's House: 1572

Rubber Dealers; New Zealand Insurance Co., Ltd., Sole distributors for Perak Horse & Lion Brand 90% Formic Acid.

邱福錦

北海甲抛峇抵紅毛橋頭三七一號

No. 371, Kapala Batas, Province Wellesley.

KHOO HOCK GIM

TEL. No. 212 電話：二一二號

—oOo—

專營板枋
籐竹厝料
什貨發客
諸君賜顧
無任歡迎

新源利

大山脚巴殺街門牌二百一十九號

Telephone No. 68. 電話：六八號

SIN GUAN LEE

No. 219, Market Road, Bukit Mertajam.

本號專營中西美酒
糖米椰粕粗幼米糠
唐山臘味罐頭食品
京菓海味華洋什貨
大宗零沽一律歡迎

同裕公司

居林老火較路一六九A號

電話：五十二號

專營樹膠

和裕樹薯廠

霹靂和豐脚砌路

林德興魚行

吉打火較路萬山新魚廊

電話：三八九號

本號專代
理各港鮮
魚蝦熟魚
魚干兼配
外水早晚
時價不同
諸君光顧
無任歡迎

Exporters and Dealers in Fresh Fish Prawns, Dried & Cooked Fish. Prices are subject to change without notice.

—oOo—

LIM TEIK HIN FISHERY

FISH STORE MARKET, ALOR STAR, KEDAH.

Tel. No. 389

新振興公司枋廊

蔴坡蘭惹沙禮門牌四十五號之廿三號 電話二五二

SIN CHIN HENG & CO.,

TIMBER MERCHANT

No. 45-23, JALAN SALLEH, MUAR. Tel: 252.

本號專辦各色枋柴一切建築用料諸君惠顧無任歡迎

新光攝影材料公司

馬六甲新路門牌二十二號 電話七五三 信箱五十號 電報掛號"Newlight"

柯達攝影材料批發商

永豐

大山脚横街峇來前一三五號

電話：二七三

本號專辦各色阿答
籐皮上庄大籐皮選
庄色牙籐赤籐水籐
種種籐條頂上沙絲
勿面籐皮籐骨發行
精造摩登籐椅像私
竹簾竹筐糞箕米答
簸箕椰籠米籮吉寧
籮猪籠鋤頭柄平担
斧柄園區修路用品

CHOP ENG HONG

135, Cross Street, Bukit Mertajam.

Makers of:—Rattan Chairs, Chicks, Furnitures.

Dealers in:—Supers Quality Rattan Skin, Rattan bags, Bamboo baskets, & Etc.

PHONE: 273

豐裕號

大山脚巴殺街門牌六十八號

電話六十六號

CHOP HONG JOO

NO. 68. MARKET ROAD, BUKIT MERTAJAM.

Telephone No. 66

本號專營糖油米
香汕什貨中西罐
頭牛乳餅乾食品
批發零沽均歡迎

潮州鄉訊七週年紀念誌慶

一紙風行

大山脚韓江公會敬賀

陳晉興

住大山脚東亞列路五百一十八號

電話一三二號

TAN CHIN HIN,

No. 518, BUKIT MERTAJAM. P. W.

Telephone 132

分廠

陳再興製麵較

住雙溪大年老卜間門牌一七八及一七九號

Nos. 178 & 179, Pekan Lama, Sungei Patani.

Telephone No. 137　電話：一三七號

本廠自造　麵條麵干　大麵干旦　麵片盒庄　麵線散庄　麵線大小　縛麵麵線　飯干糕粉　項上靚羔　丕粉發兌　貨眞價實　諸君光顧　零沽批發　一律歡迎

潮州鄉訊七週年紀念

光輝南島

大山脚業餘俱樂部敬賀

明興金莊

信譽著
金質好
工價廉

新加坡小坡仄亞街九十五號

電話八五五〇二



Meng Heng Goldsmith

No. 95. ARAB STREET, TEL: 85502
SINGAPORE.

聯號

汕頭 寶太金莊　潮安 兆祥金莊　彩塘 益源金莊

四海棧有限公司

SEE HOY CHAN, LIMITED.

馬來亞聯合邦政府註冊

(INCORPORATED IN THE FEDERATION OF MALAYA)

Importers & Exporters, General Merchants.

董事長 張漢三 董事經理 張泗川 張泗清 張泗濱

業務

專營糖米油豆各港土產雜貨出入口商

新嘉坡

四海棧有限公司

絲絲街門牌一百八十三號

電話：四一二〇及二一八五二

電報掛號：

"SUGAR" 及 "SEEHOYCHAN"

SINGAPORE

SEE HOY CHAN, LIMITED.

183, CECIL STREET, SINGAPORE.

Telegrams:-

"Sugar" & "Seehoychan"

P. O. Box No. 529

Tel. Nos. 4120 & 21852

住宅

新嘉坡

巴西班讓四個半石六五三號

電話：五五〇八八

吉隆坡

沙球勝律門牌二百四十二號

電話：二〇三九

RESIDENCE:-

No. 653, PASIR PANJANG ROAD,

Tel. No. 55088

SINGAPORE, 4.

No. 242, CIRCULAR ROAD,

Tel. No. 2039

KUALA LUMPUR.

吉隆坡

四海棧有限公司

張漢三實業有限公司

吉隆坡思士街門牌七號

電話：二三六八及二七三三

郵政信箱：二二〇號

KUALA LUMPUR

SEE HOY CHAN, LIMITED.

TEO HANG SAM REALITY, LTD.

7, CECIL ST., KUALA LUMPUR.

Cables:- "TEORICE"

P. O. Box No. 220

Tel. Nos. 2368 & 2733

四海棧有限公司米較

A號四六一牌門路場街新坡隆吉

電話：七九三三六

SEE HOY CHAN RICE MILL LTD

164-A, Sungei Besi, Kuala Lumpur

Telephone: 79336

南裕鴻棧有限公司

吉隆坡思士巷門牌二號

電話：四五一六

NAM JOO HONG CHAN, LTD.

2, CECIL LANE, KUALA LUMPUR.

Tel. No. 4516